



„Két ország – egy iskola – Európa közepén“

A német-magyar találkozások iskolája

ISKOLAI SZABÁLYZAT

Hivatkozás:

- A külföldi német iskolák szabályzatára vonatkozó irányelvek (a Művelődésügyi Miniszterek Konferenciája 1982. 01. 15-én kelt határozatának a külföldi tanítási intézményekre vonatkozó 2006/1-es változata alapján)
- Magyarország általánosan érvényes törvényei
- 1992. 02. 28-án kelt bilaterális egyezmény
- A Budapesti Német Iskola iskolai szabályzata (utolsó változat 2021.09.29., módosított érvényes változat 2023.12.14.)

A 2023.10.18-i tantestületi értekezlet elfogadásra javasolta
2023.10.26.: az Alapítványi Tanács határozata

Engedélyezte a Külföldi Német Iskolák Munkáját Koordináló
Szövetségi és Tartományi Bizottság (továbbiakban BLAschA)
2023.12.14.-én (294. BLAschA)

A BUDAPESTI NÉMET ISKOLA ISKOLAI SZABÁLYZATA

Preambulum

A Budapesti Német Iskola iskolai szabályzatának alapjai:

- a Külföldi Német Iskolák szabályzatára vonatkozó irányelvek (Művelődési Miniszterek Konferenciájának 1982. 01. 15-i határozata),
- Magyarország általánosan érvényes törvényei,
- az 1992. 02. 28-án kelt kétoldalú egyezmény.

A szülők/gondviselők a gyermekük beiskolázásakor szerződést kötnek az iskolával. Ezzel elfogadják az iskolában érvényes rendelkezéseket. Beadványok, panaszok és fellebbezések ezért a szerződő partnernél érvényesítendő (ebben az esetben: Budapesti Német Iskola), ezek elbírálása az iskola hatáskörébe tartozik, és felelőssége kizárólagos a fenti irányelvek és törvényi előírások betartásában.

Az iskolai szabályzat az iskola minden évfolyamára (0-12.) vonatkozik.

Jelen iskolai szabályzat a 2021. szeptember 29-én elfogadott iskolai szabályzat aktualizált változata.

A Budapesti Német Iskola (DSB) Alapítványi Tanácsa a 2023. október 26-án tartott ülésén a tervezetet egyhangúlag jóváhagyta.

Az iskolai szabályzat a külföldi iskolai munkával foglalkozó 294. Szövetségi Tartományi Bizottság 2023. december 14-i határozata szerint a 2023/24-es tanévtől érvényes, és a korábbi változatok helyébe lép.

A jóváhagyás után elkészült az iskolai szabályzat magyar nyelvű fordítása. A német és a magyar nyelvű változat közötti eltérés/ellentmondás esetén a német nyelvű kiadás az irányadó, mivel a magyar nyelvű változat fordítás.

A mindenkor aktuális változat az iskola honlapjáról letölthető (<http://www.deutscheschule.hu/>).

Budapest, 2023.12.14. (294. BLAschA)

A BUDAPESTI NÉMET ISKOLA

ISKOLAI SZABÁLYZATA

TARTALOMJEGYZÉK

I.	A Budapesti Német Iskola küldetése és oktatási-nevelési céljai	4
II.	Az iskolai szabályzat célja	4
III.	Az iskola vezetése és az iskola pedagógiai területen működő szervei	5
IV.	Bizonyítványok, végzettségek	5
V.	A tanuló helye és szerepe az iskolában (jogok és kötelességek)	6
VI.	A szülők és az iskola kapcsolata	7
VII.	A tanárok és az iskola	8
VIII.	A tanulók felvétele és kiiratkozása	9
IX.	Iskolalátogatás	10
X.	A tanuló teljesítménye, házi feladat, felsőbb évfolyamba lépés	11
XI.	Nevelési és fegyelmi intézkedések – a kötelességszegés következményei	12
XII.	Az iskola felügyeleti kötelezettsége és felelőssége	13
XIII.	Iskolai egészségügyi rendelkezések	13
XIV.	A tanév rendje, iskolai kirándulások	13
XV.	Fellebbezések és panaszok kezelése	14
XVI.	Záró rendelkezés	14

Végrehajtási rendelkezések

A.	Házirend és csengetési rend	15
B.	Eljárás hiányzások és késések esetén	20
C.	Tanulmányi kirándulások, egynapos kirándulások, osztálykirándulások	22
D.	Teljesítménymérési és értékelési szabályzat	24
E.	Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés rendje	29
F.	Fegyelmi szabályzat	41

I. A Budapesti Német Iskola küldetése és oktatási-nevelési céljai

A Budapesti Német Iskolában német nyelvet, német oktatási tartalmakat tanítunk, melynek során sokoldalú megközelítésből hiteles képet közvetítünk tanulóinknak Németországról éppúgy, mint a magyar nyelvről és kultúráról. Mindez képessé teszi őket a más népekkel és kultúrákkal való érintkezésre és a világ iránti nyitottságra, valamint egymás megértésére és a béke szeretetére nevel.

Az iskolának biztosítania kell a lehetőséget, hogy tanulói a képzés során képességeiknek megfelelő irányban haladjanak. Ebből következően fő feladata a tanulókat a tudás és a készségek elsajátításában segíteni, önálló ítélőképességüket fejleszteni, személyes kibontakozásukat és társadalmi fejlődésüket elősegíteni. Feladata továbbá, hogy a többi emberrel szembeni felelős önrendelkezésre, az erkölcsi normák és vallási értékek elismerésére, toleranciára és mások meggyőződésének tiszteletben tartására neveljen, ahogy ezt az iskola küldetésnyilatkozata is megfogalmazza.

Az oktatási tartalmak és nevelési értékek közvetítése megfelel az iskola képzési céljának. Az oktatási-nevelési célokat és az oktatási szervezetet a Magyar Köztársaság kormánya és a Német Szövetségi Köztársaság kormánya közötti kulturális együttműködésről kötött egyezmény második, a Budapesti Német Iskolára vonatkozó kiegészítő egyezménye határozza meg.

II. Az iskolai szabályzat célja

1.1. Az iskola csak akkor tudja küldetését teljesíteni, ha a fenntartó, az igazgató, a tanárok, a tanulók és gondviselőik (a továbbiakban szülők) együttműködésének alapja a kölcsönös bizalmon. Az iskolai szabályzatnak ezt az együttműködést kell szolgálnia.

1.2. További rendelkezések

Az iskola további szabályzatokat készít (pl. végrehajtási rendelkezések, tanulói közreműködés rendje, szülői közreműködés rendje) az iskolai élet zavartalan működésének biztosítására.

III. Az iskola vezetése és az iskola pedagógiai területen működő szervei

1. Az iskola vezetésének felépítése:

- Németországból delegált igazgató
- Németországból delegált igazgatóhelyettes
- a magyar képzési ág koordinátora
- a felső középfokú oktatás koordinátora
- az alsó középfokú oktatás koordinátora
- az alsó tagozat vezetői
- az orientációs osztályok koordinátora

2. További működési területek és szervek:

- 2.1. Munkaközösség-vezetők
- 2.2. Osztályfőnökök
- 2.3. Tantestületi értekezletek
- 2.4. Kisebb értekezletek (évfolyam-, osztály-, tantárgycsoporti- és munkaközösségi értekezletek)
- 2.5. Minőségbiztosításért felelős csoport (SG)/Minőségbiztosítás (PQM)
- 2.6. Diákönkormányzat
- 2.7. Tanári tanács
- 2.8. Pályaválasztási és továbbtanulási tanácsadás
- 2.9. Biztonságtechnikai megbízott

Ezeknek a funkcióknak és szerveknek a feladatköreit a konferenciaszabályzat, a munkaügyi szabályzatok és a munkaköri leírások szabályozzák.

IV. Bizonyítványok, végzettségek

A Budapesti Német Iskola hivatalos célkitűzése az, hogy a tanulókat a magyar és német vizsgákra és a középfokú tanulmányaikat lezáró végzettségekre felkészítse. Ezek részleteiben az alábbiak:

- magyar érettségi vizsga (das ungarische Abitur)
- német nemzetközi érettségi vizsga

- középiskolai tanulmányokat lezáró bizonyítvány a 10. évfolyam után (Realschulabschluss, a gimnázium 11-12. évfolyamába (továbbiakban Oberstufe) való átmenetre jogosító bizonyítvány) (német ág)
- szakiskolai bizonyítvány a 9. évfolyam után (német ág)

A részleteket az egyes kiadott rendelkezések, a vizsgaszabályzatok valamint a Magyar Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság között 1992. 08. 28-án megkötött bilaterális egyezmény szabályozzák.

V. A tanuló helye és szerepe az iskolában (jogok és kötelességek)

1. Az iskola nevelési és oktatási feladatainak teljesítése szempontjából elengedhetetlen, hogy a tanuló lehetőséget kapjon a tanórákon és az iskolai életben való aktív részvételre, és ezzel a lehetőséggel éljen is, valamint az iskola küldetésének megfelelően jogait gyakorolja, és kötelességeinek eleget tegyen.

2. A tanuló jogai

A tanórákon való részvételével valamint a tanórákon és az iskolai életben való közreműködésével a tanuló képességeinek és életkorának megfelelően hozzájárul ahhoz, hogy a tanuláshoz való joga érvényesüljön. Különösen jogosult arra, hogy

- az őt érintő ügyekről tájékoztatást kapjon,
- tanulmányi eredményeinek szintjéről tájékoztatást és az iskolai képzésre vonatkozó kérdésekben tanácsot kapjon,
- jogainak csorbítása esetén panaszt tehessen,
- fegyelmi intézkedések alkalmazása előtt meghallgatást nyerjen.

3. A tanuló kötelességei

A tanuló csak akkor tudja a számára meghatározott oktatási-nevelési célt elérni és az iskolai feladatait teljesíteni, ha a tanórákon és a kötelező iskolai rendezvényeken rendszeresen részt vesz. A tanuló az iskolai élet normális működése érdekében köteles az iskola igazgatójának, tanárainak és más arra jogosult személyeknek az utasításait és rendelkezéseit a tanórán és a tanórán kívül betartani. A tanuló köteles tanulótársaival, a tanárokkal és az iskolai közösség többi tagjával szemben tiszteletteljesen viselkedni, az idegen tulajdont és az iskola tulajdonát gondosan kezelni, és az iskola területén a

tisztaságról gondoskodni és minden olyan tevékenységtől tartózkodni, amely saját hírnevét vagy az iskola hírnevét rontja. Ezzel hozzájárul a közösségi együttlélthez, valamint az iskolai célok eléréséhez elengedhetetlenül szükséges rend létrejöttéhez és fenntartásához.

4. Tanulói közreműködés

Az iskola nevelési küldetése azzal a feladattal jár, hogy a tanulót felelősségteljes viselkedésre nevelje, és elősegítse, hogy a tanuló a tanítási órák alakításában az életkorának megfelelően részt vegyen és az iskolai életben közreműködjön. Az iskola ehhez megteremti az előfeltételeket, és a tanulói közreműködés formáit minden korosztály számára kialakítja.

A különféle munkacsoportokban és szakkörökön való közreműködésükkel a tanulók részt vehetnek olyan tevékenységekben, amelyek számukra és az iskola számára fontosak, és hatásuk túlmutat az iskola szűkebb keretein (pl. szociális segítő tevékenység). A diákújság kiadása a tanulók és az iskola vezetősége közötti megállapodás alapján történik.

5. Nagykorú tanulók

A nagykorú tanulókról az iskola a szabályzat keretében külön rendelkezéseket hozhat. Az iskolai szabályzat abból indul ki, hogy a szülők az iskolába járó nagykorú gyermekeik helyett is jogosultak cselekedni, kivéve, ha a nagykorú tanuló kifejezetten ellenzi ezt. Ebben az esetben a szülők által elfogadott iskolai szabályzatot a nagykorúvá vált tanuló saját aláírásával ismételtlen elismeri.

VI. A szülők és az iskola kapcsolata

1. A szülők és az iskola együttműködése

1.1. A tanuló oktatása és nevelése a szülők és az iskola közös feladata. Ez elsősorban azt jelenti, hogy a szülők és az iskola egymással szoros kapcsolatot alakítanak ki és tartanak fenn, törekednek a konszenzusra, hogy lehetőség szerint elkerüljék azokat a helyzeteket, amelyek a tanuló iskolai fejlődését hátrányosan befolyásolhatják.

- 1.2. Az iskola szakmai és pedagógiai kérdésekben a szülőknek tanácsot ad, betekintést biztosít az irányelvekbe és előírásokba, fogadóórákat, szülői tájékoztatókat és szülői értekezleteket szervez.
- 1.3. A szülők támogatják az iskolát a nevelési küldetésének teljesítésében. Ennek megfelelően a tanárokkal és az igazgatóval együttműködnek és gyermekük magatartásáról és teljesítményéről tájékozódnak.
- 1.4. A szülők feladata arról gondoskodni, hogy gyermekük iskolalátogatási kötelezettségét teljesítse, a tanórákra megfelelő felszereléssel érkezzen, és az iskola tulajdonát gondosan kezelje.
- 1.5. A szülők vállalják, hogy a tandíjat és egyéb díjakat, amelyeket az iskola fenntartója meghatároz, pontosan befizetik. A befizetés elmulasztása esetén a tanulói szerződés felbontható.
- 1.6. A tandíj elengedésére és mérséklésére vonatkozó kérélmeket a szülők a megfelelő indoklással az iskola fenntartójának nyújtják be.
- 1.7. Az iskola rendelkezésben szabályozza a konfliktusok esetén követendő eljárást.
Lásd F. mellékletet (Fegyelmi szabályzat)

2. Szülői közreműködés

A szülők felkérést kapnak, hogy lépjenek be a Budapesti Német Iskola Alapítványába, és tevékenyen vállaljanak részt az iskola és ezáltal alapítvány életében, mindenekelőtt az osztályok szülői képviselőiként, és e célt szolgálja az iskolai szülői tanács is, amely eljárását ügyrendben szabályozza.

VII. A tanárok és az iskola

1. A tanárok jogairól és kötelességeiről az iskola és a jelen iskolai szabályzat rendelkezései, mindenkor munkaszerződésük és a vizsgaszabályzatok rendelkeznek. A Német Szövetségi Köztársaságból közvetített tanárookra a Német Szövetségi Közigazgatási Hivatal – Külföldi Iskolai Ügyek Központjának „Kötelezettség és juttatási értesítés” című fejezetéből származó kötelezettségeknek kötelező hatálya és rendkívüli jelentősége van.

2. A Budapesti Német Iskola tanárainak lehetőségük van belső bizalmi testületek útján az iskolavezetéssel és a fenntartóval szembeni meghallgatási jog értelmében az érdekeiket képviselni, bár ezek döntési jogkörrel nem rendelkeznek. Az iskola fenntartójának a tanárok meghallgatására vonatkozó joga az utasítási jogkörére való tekintettel alapvetően csak az igazgató jelenlétében gyakorolható.

VIII. A tanulók felvétele és kiiratkozása

1. Beiratkozás

A tanulókat a szüleik vagy a gondviselőik íratják be az iskolába. Az iskola által előírt dokumentumokat a beiratkozáskor be kell mutatni.

2. Felvétel

A felvételtől és az évfolyamra történő besorolásról az iskola igazgatója dönt, felvételre vonatkozó igény nem támasztható. Azokra a tanulókra, akik német bizonyítványt kívánnak szerezni, a Művelődésügyi Miniszterek Konferenciája (KMK) rendelkezéseit kell alkalmazni.

A tanulók felvételére vonatkozó irányvonalakat az iskola fenntartója és igazgatója közösen határozzák meg. Azokra a német tanulókra, akiknek szülei nem Magyarországon laknak, valamint a nagykorú tanulókra speciális szabályozások érvényesek.

Beiratkozáskor a szülők tájékoztatást kapnak az iskolai szabályzat honlapon található aktuális változatáról. A beiratkozás aláírásával ezt a szabályzatot elfogadják.

3. Kiiratkozás

Ha egy tanuló az iskolát elhagyja, írásos kiiratkozásra van szükség, melyet a szülők állítanak ki. A tanuló ebben az esetben távozási bizonyítványt kap.

4. Elbocsátás

A tanulót az iskolából elbocsátják, ha

- a rá vonatkozó képzési célt elérte,

- szülei írásban kiíratják,
- tanulmányi hiányosságok alapján iskolai pályafutását nem folytathatja,
- fegyelmi intézkedés alapján a további iskolalátogatásból kizárják.

Első esetben végbizonyítványt, egyéb esetekben távozási bizonyítványt kap.

IX. Iskolalátogatás

1. A tanórán való eredményes részvétel feltétele, hogy a tanuló felkészül a tanórára, azon együttműködik, a rábízott feladatokat elvégzi, valamint folyamatosan rendelkezik a szükséges felszereléssel. Amennyiben a tanuló választott tantárgyra (fakultáció) vagy szakkörre jelentkezik, azon köteles az iskola által meghatározott ideig rendszeresen részt venni. A kivételekről az iskola igazgatója dönt.

2. Iskolai mulasztások

Ha a tanuló betegség vagy más ok miatt akadályoztatott a tanórákon vagy egyéb, kötelezővé nyilvánított iskolai rendezvényen történő részvételében, a szülők az iskolát erről haladéktalanul értesítik. Az iskolába történő visszatéréskor a tanuló bemutatja a szülő által írt igazolást, amely tartalmazza a hiányzás indokát és időtartamát. Különleges esetekben orvosi igazolást is be kell mutatni.

3. Tanórák és más iskolai rendezvények alóli felmentés

Egyes tanórák és iskolai rendezvények alól, valamint egy tanítási napról az osztályfőnök adhat felmentést, minden egyéb esetben az iskola igazgatója az illetékes.

A tanítás alól hosszabb időre, különösen az iskolai szüneteket közvetlenül megelőző, ill. követő időszakra csak kivételes esetekben és megfelelően indokolt kérelem alapján lehet felmenteni a tanulót. A tanuló teljesítményének a távollétből eredő esetleges romlásáért a kérelmező vállalja a felelősséget. Az ezzel kapcsolatos részletekről a felsőbb évfolyamba lépés rendjére vonatkozó szabályzat rendelkezik. Ha az iskolai szünetekről történő visszatérésben a tanuló akadályoztatva van, ezt az iskola igazgatójának haladéktalanul jelezni kell.

4. A hittan és etika óra közötti választás

A tanulók első évfolyamtól hittan vagy etika órára járnak. A két tantárgy közötti választás csak abban az esetben módosítható, ha a szülők/gondviselők, illetve a 14. életévüket betöltött tanulók írásban kérvényezik a tantárgyváltást. A benyújtott kérvényt az igazgató bírálja el.

5. Választható tantárgyak és szakkörök (AG-k)

Minden választható tantárgyat, amelyek nem kötelező tárgyak, valamint a szakköröket az iskola az erőforrások és a pedagógiai szempontok függvényében kínálja. A részvételre nincs jogosultság.

6. Felmentés a testnevelésórák alól

A testnevelésórán való részvétel alól hosszabb időre csak akkor lehet felmenteni a tanulót, ha azt a szülők írásban kérvényezik, és ennek szükségességéről orvosi igazolást is bemutatnak. A felmentés csak a 10. évfolyam végéig lehetséges, a 11-12. évfolyamra külön szabályozás van érvényben.

X. A tanuló teljesítménye, házi feladat, felsőbb évfolyamba lépés

1. Teljesítmény és munkaformák

A tanuló teljesítményének értékelése a tanár pedagógiai felelőssége. Ennek során figyelembe veszi az érvényes előírásokat és a munkaközösségi, ill. tantestületi értekezleten meghatározott követelményeket. A teljesítmény megállapítása során lehetőleg minél több szóbeli, írásbeli és gyakorlati munkaformát kell alapul venni. Minden olyan munkaformát gyakorolni kell az órán, amely beleszámít az értékelésbe. Az iskola külön szabályzatban rendelkezik a teljesítmény értékeléséről és a visszaélések büntetéséről.

2. Házi feladatok

Valamennyi tantárgy esetén a munka elsődlegesen a tanórákon folyik. A házi feladatok szervesen kapcsolódnak a tanórához, a tananyag ismételtesére, a tudás elmélyítésére és előkészítésre szolgálnak. A házi feladatok mennyiségét és nehézségi szintjét a tanulók

életkorához és teljesítőkéességéhez kell igazítani. A házi feladatokat úgy kell előkészíteni és feladni, hogy a tanuló ezeket önállóan, megfelelő idő alatt meg tudja oldani.

Az osztályban tanító tanárok a házi feladatok mennyiségéről egymás között egyeztetnek, annak érdekében, hogy a tanulókat kellően fejlesszék, ugyanakkor ne terheljék túl. Az egyeztetésről az osztályfőnök gondoskodik. A házi feladatokat rendszerint a tanórán ellenőrzik és beszélik meg, és a leckefüzeteket rendszeresen ellenőrzik.

3. Felsőbb évfolyamba lépés

A felsőbb évfolyamba lépést és a bizonyítványok kiadásának rendjét „Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés rendje” szabályozza, amelyet a tantestületi értekezlet fogadott el, és az iskola fenntartójának tudomására hozott.

XI. Nevelési és fegyelmi intézkedések – a köteleességszegés következményei

Az iskolai élet és az oktatás meghatározott rendet követelnek meg, amelynek betartása a képzési folyamat feltétele. Fegyelmi intézkedések alkalmazhatók a tanulók ellen, ha a jogszabályok vagy az iskolában érvényes szabályzat megszegésében vétkeznek. Fegyelmi intézkedéseket csak akkor lehet hozni, ha ez az oktató-nevelő munkához vagy az érintett személyek és dolgok védelme érdekében szükséges.

A tanár nevelési feladatához tartozik a szabályzatok szükségességének és céljának megértetése a tanulókkal, így mozdítja elő, hogy a tanulók az iskola rendjét elfogadják, és eszerint cselekedjenek. A fegyelmi intézkedések csak pedagógiai céllal alkalmazhatóak, céljuk, hogy a tanuló szociális felelősségtudatát erősítsék. Ezért ezeket nem szabad az iskola nevelési feladataitól és pedagógiai felelősségétől függetlenül fogantatosítani az egyes tanulókkal szemben.

A nevelési intézkedések előnyt élveznek a fegyelmi büntetésekkel szemben. A nevelési intézkedésnek méltányos arányban kell állnia a köteleességszegés mértékével. A pedagógiai célnak megfelelő nevelési és fegyelmi intézkedések iskolára érvényes rendszerét a tantestületi értekezleten dolgozzák ki. Kollektív büntetések, testi fenytések vagy más, az emberi méltóságot sértő intézkedések nem engedhetők meg.

XII. Az iskola felügyeleti kötelezettsége és felelőssége

1.1. Felügyeleti kötelezettség

Az iskola köteles a tanulói részére a tanórák, az óráközi szünetek és lyukas órák alatt, ill. egyéb iskolai rendezvényeken, valamint a tanítás előtt és után a megfelelő időben felügyeletet biztosítani.

1.2. A felügyeletet a tanár vagy más, a felügyelettel megbízott személyek látják el. Felügyeletet elláthatnak a feladatra jelentkező szülők is vagy egyéb, ezzel megbízott személyek. Ezen személyek utasításait a tanulónak be kell tartania.

2. Biztosítás és anyagi felelősség

2.1. A tanulókat az iskolába történő felvétellel az iskola fenntartója biztosítja olyan balesetek esetére, amelyeket az iskolába menet, a tanórákon és az iskolai rendezvényeken történő részvétel során szenvednek el. A biztosítási feltételeket a szülőkkel az iskola ismerteti.

2.2. Az iskolába behozott értéktárgyakért az iskola nem vállal felelősséget.

XIII. Iskolai egészségügyi rendelkezések

Az iskola a megfelelő intézkedésekkel biztosítja az egészség megőrzését. A szülők és tanulók kötelesek az iskola rendelkezéseit követni. Ha a tanulók között vagy lakóközösségükön belül fertőző betegségek lépnek fel, erről az iskola igazgatóját haladéktalanul tájékoztatni kell, aki meghozza a szükséges intézkedéseket a helyi egészségügyi hatóság előírásainak figyelembevételével.

A helyi egészségügyi hatóság által elrendelt orvosi vizsgálatokról és intézkedésekről az iskola idejében tájékoztatást nyújt.

XIV. A tanév rendje, iskolai kirándulások

1. Iskolai tanév

A tanév 08. 01-től 07. 31-ig tart. Az iskolai tanév rendjét, valamint az egyéb tanítás nélküli napokat az iskola igazgatója a fenntartóval egyeztetve évente határozza meg, és a szülőkkel idejében ismerteti. A tanév rendjének tervezésekor az iskola székhelye szerinti

ország rendeleteit és a németországi irányelveket az iskolára vonatkoztatva figyelembe kell venni.

2. Iskolai kirándulások

Az iskola által szervezett kirándulásokat és utazásokat az iskola szabályozza. Ezeket az iskola igazgatója hagyja jóvá, és iskolai rendezvénynek számítanak. Végrehajtásuk idejére a felelősséget és a felügyeletet előzetesen szabályozni kell (lásd C. mellékletet: Tantárgyi kirándulások, egynapos kirándulások, osztálykirándulások).

XV. Fellebbezések és panaszok kezelése

A felsőbb évfolyamba lépéssel kapcsolatban és fegyelmi ügyekben az illetékes értekezleten hozott döntések az iskola belső ügyeit képezik. A fellebbezéseket és panaszokat az iskola saját hatáskörben kezeli. Pedagógiai jellegű kérdésekben a panaszról az iskola igazgatója és szükség esetén az illetékes értekezlet dönt.

XVI. Záró rendelkezés

Jelen iskolai szabályzat a 2014. március 14-én jóváhagyott iskolai szabályzat módosítása.

A mellékletként csatolt „végrehajtási rendelkezések” az iskolai szabályzat jogilag hatályos részét képezik.

Végrehajtási rendelkezések

A. Házi rend és csengetési rend

B. Eljárás hiányzás és késések esetén

C. Tantárgyi kirándulások, egynapos kirándulások, osztálykirándulások

D. Teljesítménymérési és értékelési szabályzat

E. Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés rendje

F. Fegyelmi szabályzat

A. Házirend és csengetési rend

Az iskola zavartalan és biztonságos működéséhez elengedhetetlen az előírások és rendeletek ismerete, betartása és betartatása. A házirend hozzájárul ahhoz, hogy az iskolai élet résztvevői valódi közösséget alkossanak és közösségként létezzenek, valamint segít megelőzni a károkat és veszélyhelyzeteket.

I. Az iskola területén való tartózkodás

I.1. Jogosult személyek

Az iskola területén a következő személyek jogosultak tartózkodni: diákok, tanárok, szülők és gondviselők, az iskola fenntartójának képviselői, adminisztratív és technikai személyzet, szállítók és külső szolgáltatók. Az esti sportrendezvények résztvevői a sportcsarnokban tartózkodhatnak. Idegeneknek és vendégeknek az iskola vezetőségénél vagy a titkárságon kell bejelentkezniük.

Az iskola épületében szülők és gondviselők csak az iskolai rendezvények idején tartózkodhatnak.

Mindazok, akik nem tartoznak az iskola alkalmazottai közé, csak a felső parkolóba hajthatnak be. Ez alól kivételt kérelem alapján csak az iskola vezetősége adhat.

Az iskola területén tartandó összes rendezvényt az iskola vezetőségének be kell jelenteni.

I.2. Nyitvatartási rend

Az iskola titkársága tanítási napokon hétfőtől csütörtökig 7.00 és 16.00, pénteken 7.00 és 13.00 óra között tart nyitva. A gazdasági osztály hétfőn, kedden és csütörtökön 7.40-től 15.00 óráig, szerdán és pénteken 7.40-től 13.00 óráig áll rendelkezésre.

Az első tanóra 7 óra 40 perckor kezdődik. Az osztálytermeket a szaktanárok nyitják ki az órák kezdete előtt. Mind a tanároktól, mind a diákoktól elvárjuk, hogy pontosan érkezzenek a tanításra. Amennyiben a tanár 10 perccel a tanítás kezdete után nem jelenik meg az órán, a diákképviselőnek vagy helyettesének értesítenie kell a titkárságot. A többi tanulónak az osztályteremben kell maradnia.

A tanítás végén a tanulók elhagyják az iskola épületét és az iskola területét, illetve napközis foglalkozásra vagy szakkörre mennek.

Az iskola területét a tanulók tanítási idő alatt az iskola vezetőségének külön engedélye nélkül nem hagyhatják el. Ha egy tanuló engedély nélkül elhagyja az iskola területét, az iskola felelőssége megszűnik, mivel az iskola felügyeleti kötelezettsége az iskola területére és az óráközi szünetek eltöltésére kijelölt helyekre terjed ki. A 11. és 12. évfolyamosok lyukasórájukban a szülők írásos engedélye alapján hagyhatják el az iskola területét.

I.3. Óráközi szünetek

A rövid óráközi szünetek csupán arra szolgálnak, hogy a tanulók és a tanárok átmenjenek abba a tanterembe, ahol a következő tanórájuk lesz. A nagyszünetek elején (a 2. és 3., a 4. és 5., valamint a 8. és 9. óra között) és az ebédszünetben az osztálytermek zárva vannak. A nagyszünetekben és a lyukasórákban az 1-10. évfolyamosok az előcsarnokban vagy az udvaron tartózkodnak. A 11. és 12. évfolyamosok a számukra kijelölt szabadidős helyiségben (Oberstufenraum) tartózkodhatnak. Rossz idő esetén az 5-10. évfolyamosok az előcsarnokban, az alsó tagozatosok pedig az osztálytermükben maradhatnak.

A szünetek alatt és ebédidőben az erdei lépcsőn, a kiserdőben, a parkolókban, a feljáró utakon, az alsó tagozat alagsori részén, a tornaterem előcsarnokában és a tanári szoba előtti folyosón nem tartózkodhatnak a tanulók. A mellékhelyiségekben sem lehet huzamosabb ideig tartózkodni.

Az iskola területét a szünetekben elhagyni tilos. (v.ö. I.2.)

II. Rend és biztonság

II.1. Az iskola épülete és területe

Az iskola területének rendjéért és biztonságáért minden tanár és diák felelős. A szemetet az erre a célra szolgáló papírkosárba vagy szemetes vödörbe kell tenni. A falakat, ablakokat, ajtókat, berendezési tárgyakat, valamint a taneszközöket és oktatási segédeszközöket nem szabad összefirkálni, összefesteni vagy összeragasztózni.

Hirdetményeket csak az erre a célra létesített információs felületeken és csak az iskola vezetésének előzetes engedélyével lehet elhelyezni.

Az iskola területén élő növények, bokrok és fák épségére vigyázni kell.

A dohányzás az iskola egész területén tilos.

Aki szándékosan vagy durva hanyagságból kárt okoz, köteles a kárelhárítás költségeit viselni. Az okozott vagy észrevett károkat amilyen gyorsan lehet, jelenteni kell az osztályfőnöknek, aki a jelentést a titkárságnak továbbítja, vagy közvetlenül az iskola titkárságán kell jelenteni.

II.2. Tantermek és szaktantermek

A tanítási órák alatt az órarend és helyettesítési rend szerint beosztott tanárok látják el a felügyeletet az osztályokban.

Minden helyiséget rendszeren szellőztetni kell, és tiszta állapotban kell elhagyni, azaz az ülésrendet vissza kell állítani, a papírokat és egyébeket a padlóról fel kell szedni, a táblát le kell tisztítani, stb.

A tanulók az iskolába magukkal hozhatják mobiltelefonjaikat, okostelefonjaikat és más hasonló funkciójú elektronikai eszközeiket. Ezek használatát az iskola teljes területén a következő korlátozások szabályozzák:

- A mobiltelefonok, okostelefonok és más hasonló funkciójú elektronikai eszközök használata az iskola teljes területén tilos, azokat a tanulóknak kikapcsolt állapotban, nem látható helyen kell tartaniuk.
- A tanár kifejezett kérésére a tanulók oktatási célból használhatják mobiltelefonjaikat, okostelefonjaikat és más hasonló funkciójú elektronikai eszközeiket.
- A digitális végberendezések koncepcionális bevezetését és használatát a tanórákon a megfelelő pedagógiai koncepció keretében szabályozzuk.

Amennyiben halaszthatatlanul szükséges, a tanulók a titkárságról telefonálhatnak, vagy engedélyt kérhetnek egy tanártól, hogy saját telefonjukat használhassák.

Az előző szabály alól kivételt jelentenek a 11. és 12. évfolyam tanulói, akik használhatják mobiltelefonjaikat, okostelefonjaikat és más hasonló funkciójú elektronikai eszközeiket a nagyszünetekben és lukasóráikban, azonban kizárólag saját tantermeikben és azok előtt.

A fenti szabállyal való visszaélés esetén a tanárok és más, a diákok felügyeletére felhatalmazott dolgozók elvehetik a tanulóktól mobiltelefonjaikat, okostelefonjaikat és más hasonló funkciójú elektronikai eszközeiket, s azokat névvel ellátva biztonságba helyezik. Átadáskor a tanulók ezeket az eszközöket kikapcsolják, és a tanítási nap végén az iskola vezetőségének tagjaitól vehetik át aláírás ellenében.

A termekből semmilyen berendezési tárgyat nem szabad eltávolítani, kivéve, ha egy másik osztályteremben tartandó tanítási órán van rá szükség. Ebben az esetben az eszközt az óra végén vissza kell vinni az eredeti helyére. Az állandó segédeszközöket, mint például a mindegyik tanteremben megtalálható technikai eszközöket, az órák befejeztével az eredeti helyére vissza

kell szállítani. Ezért az osztályteremben tanító tanárok felelősek.

Az osztálytermekben hirdetmények, képek stb. kifüggesztése csak a teremért felelős tanár engedélyével, és az arra kijelölt helyre történhet.

Az iskola egyes termei (szaktantermek, könyvtár, tornaterem) és a hozzájuk tartozó berendezések/eszközök csak felügyelet mellett használhatók. A szaktantermek csak a szaktantárgyi órák alatt vannak nyitva, és az órák végén újból bezárják őket. Amennyiben az osztálynak szaktanteremben van órája, ügyelnie kell arra, hogy az osztályterme ez idő alatt zárva legyen.

Az utolsó tanítási óra után a teremben lévő eszközöket ki kell kapcsolni, a világítást le kell kapcsolni, az ablakokat be kell csukni, a székeket az asztalra fel kell tenni, a földről a szemetet össze kell szedni. Az a tanár a felelős a tanteremben hagyott rendért, aki az adott teremben utoljára tartott órát. Amennyiben valaki észreveszi, hogy a termekben, a berendezési tárgyakban vagy eszközökben kár keletkezett, azonnal jelenti, hogy a helyreállításról gondoskodni lehessen.

A kabátokat, egyéb ruhadarabokat a fogasokra kell felakasztani vagy a zárható szekrényben tárolni. Minden tanuló saját maga felel a holmijáért. Az osztálytermek előtti rendért a mindenkori osztály a felelős.

II.3. Biztonság, egészség és a balesetek elkerülése

Biztonsági okokból az iskola teljes területén (iskolaépület, iskolaudvar) és az összes külső helyszínen tartott iskolai rendezvényen is tilos:

- fegyver és veszélyes eszköz behozatala
- állatok behozatala
- lézer-pointer behozatala
- alkohol és más élvezeti cikk/kábítószer fogyasztása
- dohányzás
- futkározás, bújócskázás és labdajáték az épületekben
- hógolyózás, illetve hóval való dobálózás, valamint bármiféle tárgyak dobálása
- tárgyak kidobása az ablakon vagy ledobása az épületben
- belépés a szaktantermekbe vagy a tornaterembe (öltözőbe) felügyelet nélkül
- gépek vagy elektromos eszközök használata felügyelet nélkül

Az épületeket megközelíteni és elhagyni a kijelölt útvonalon lehet. A vészkijáratok csak veszélyhelyzet esetén használhatók.

Kerékpárral és más kétkerekű közlekedési eszközzel, görkorcsolyával, gördeszkával stb. az iskola területén kijelölt útvonalak kivételével tilos közlekedni.

Sérülés vagy baleset esetén a tanulók azonnal egy tanárhoz vagy a titkársághoz fordulnak.

III. Káresemények és felelősség

III.1. A használatot terhelő anyagi felelősség

Az iskola területén tartózkodók kötelesek minden iskolai tulajdonban lévő eszközzel és berendezéssel körültekintően bánni. Az önhibából elkövetett kárért – legyen az rongálás vagy hiány (pl. könyvek) –, a károkozó anyagilag felel, és a hiányt köteles pótolni. Szándékosan vagy hanyagságból okozott kárért vagy veszteségért az iskola az elkövetővel vagy annak gondviselőjével szemben kártérítési igényt érvényesíthet. Az iskolához nem tartozó személyek tulajdonában esett kárért az iskola nem felel.

III.2. Felelősség és a felelősség alóli mentesülés

Az iskola területén tartózkodók kötelesek a saját értékeikre vigyázni. A felügyelet nélkül hagyott tárgyakért az iskola nem vállal felelősséget. Pénzre, ékszerre, elektronikus készülékekre (pl. telefon) és más, az iskolában nem szükséges értéktárgyakra szintén nem terjed ki az iskola felelőssége. Nyomatékosan felhívjuk a figyelmet az értéktárgyaknak a rendelkezésre álló zárható szekrényekben történő tárolására.

IV. Szabálysértések

Szabálysértés esetén a Budapesti Német Iskola Iskolai Szabályzatának megfelelő fejezete érvényes (lásd Iskolai Szabályzat XI. fejezet és az F. Fegyelmi szabályzat című melléklet).

B. Eljárás hiányzások és késések esetén

I. Eljárás betegség esetén

A megbetegedést a távolmaradás első napján az első tanítási óra előtt a Schulmanager-en keresztül kell jelenteni. Amennyiben a bejelentés nem időben érkezik, a hiányzás igazolatlanul tekintendő.

A bejelentett hiányzásokat a Schulmanager osztálynapló menüpontjában tartjuk nyilván. Mivel a megbetegedés bejelentése a Schulmanageren keresztül online történik, a hiányzást a szülőknek nem kell írásban igazolniuk.

Ha egy tanuló a nap folyamán rosszul érzi magát, és szeretne elkerülni a tanítást, annál a tanárnál kell ezt jeleznie, akivel éppen órája van vagy akivel a következő tanórája lesz. A kijelentkezést az osztálynaplóban (a Schulmanager-ben) rögzítik. Az iskola területének elhagyása előtt a tanulónak ezen kívül a titkárságon is ki kell jelentkeznie.

Az iskola vezetésének joga van feltűnően sok hiányzás esetén – a betegség időtartamától függetlenül – a tanulótól orvosi igazolást kérni. Nagyszámú hiányzás esetén a 11-12. évfolyamok számára vonatkozó szabályozás alapján lehet eljárni. A bizonyítvány tartalmazza a tanuló által – igazoltan vagy igazolatlanul – mulasztott napok számát.

A 10-12. évfolyamon tanulók ugyanazon tantárgyban elért gyakori igazolatlan hiányzása azzal a következménnyel járhat, hogy az adott tantárgyat nem lehet értékelni.

A 11-12. évfolyamok számára a következő szabályozás van érvényben:

Témazáró elmulasztását orvosi igazolással kell igazolni.

A betegséget a témazáró megkezdése előtt kell bejelenteni.

Az igazolást legkésőbb a témazáró időpontját követő harmadik napon kell benyújtani.

Feltűnően sok hiányzás esetén az iskola vezetése kérheti az orvosi igazolás benyújtását (lásd fent).

A szülők írásban 5 igazolást adhatnak, ezen túlmenően orvosi igazolást kell benyújtani.

Ha a tanuló hiányzásai miatt valamely tantárgyból még nincs elegendő alap a teljesítmény megállapításához, akkor - különösen a kb. 30%-os vagy azt meghaladó hiányzások esetén - teljesítményértékelő vizsgára kerülhet sor.

Amennyiben előre ismert a tanítástól való távolmaradás időpontja (pl. felvételi vizsga), írásban kell kérelmet benyújtani az osztályfőnöknél, illetve az iskola vezetésénél, melyben a tanuló felmentését kéri a tanítás alól az adott időszakra. A tanítás alóli felmentés iránti kérelmet a Schulmanager-en keresztül a távolmaradás előtt 5 nappal kell benyújtani. A többnapos távolmaradás iránti kérelmek elbírálása előtt az iskola az írásbeli kérelem mellett igazolást/kikérőt is kér, és a döntéshez a pedagógusok véleményét is meghallgatja. Rövid határidejű, előre nem tervezhető távolmaradás esetén (orvosi vizsgálat stb.) elegendő a Schulmanageren keresztül az osztályfőnököt értesíteni, aki a kérelmet fogadja, és bejegyzik. A többnapos távolmaradás miatti döntésről az iskola a

szülőket elektronikusan értesíti, a kérvény és a döntés egy írásos példányát megkapja az osztályfőnök, egy példányt pedig a tanuló személyi aktájában őrzünk meg. A kérelem elutasítása esetén a távolmaradás igazolatlan hiányzásnak minősül. Előre tervezhető orvosi vizsgálatokra a tanuló ne tanítási időben menjen. A tanítási szüneteket megelőző vagy azokat követő időszakokra szóló távolmaradási kérelmeket alapvetően nem engedélyezzük (kivétel: családi ünnepek, pl. esküvő).

A tanulónak a mulasztott tananyagot önállóan kell feldolgoznia és bepótolnia.

II. Késések

A késéseket az elektronikus osztálynaplóban kell rögzíteni.

Az osztályfőnököknek az osztálynaplót rendszeresen ellenőrizniük kell, hogy időben észleljék, ha egy tanuló gyakran késik. Az osztályfőnök a jelzett problémák miatt osztályértekezletet hív össze.

A késések megelőzése érdekében a tanárok a következő intézkedéseket teszik:

- pontos órakezdés
- a késések dokumentálása
- nevelő jellegű beszélgetés a késő tanulóval
- az elektronikus osztálynapló rendszeres ellenőrzése
- gyakori késések esetén a szülők tájékoztatása és adott esetben osztályértekezlet összehívása

III. Hiányzás dolgozat- és témazáróírásról

Itt is az I. pontban részletezett szabályok lépnek érvénybe. Azokat az elmulasztott témazárókat, amelyekről az I. pontban leírtaknak megfelelően a tanuló igazolatlanul hiányzott, 0 ponttal illetve „elégtelen” osztályzattal kell értékelni. Igazolatlan hiányzás esetén a témazárót nem lehet egy későbbi időpontban pótolni.

Egyéb esetben minden elmulasztott témazáró rendszerint pótidőpontban megírható. Erre félévente két szombati napon van lehetőség. Ezekon az alkalmakon a tanulónak, amennyiben hiányoztak valamelyik témazáróról, részt kell venniük. Betegség esetén az I. pontban leírtak érvényesek.

C. Tanulmányi kirándulások, egynapos kirándulások, osztálykirándulások (Állapot: 2025.08.29. Tanári konferencia (GLK) határozat)

A 2025/26-os tanévtől kezdődően felmenő rendszerben az 5a és 5b osztályokra is

Az egynapos kirándulások, utazások, (szakmai) kirándulások és diákcserek az oktatást kiegészítik és sokrétűen gazdagítják. Különleges élményként nem ritkán egyes tanulók iskolai életének és tanulmányainak csúcspontját jelentik.

Ezek más helyszínen tartott órák, és ezért alapvetően kötelező részt venni rajtuk.

Az iskolai kínálat a tanulócsoporton belüli integrációt és kölcsönös megértést hivatott elősegíteni. A szervezés az osztályfőnökök hatásköre.

Az olyan tevékenységek, mint a (szakmai) kirándulások, egynapos kirándulások és osztálykirándulások csak az iskola vezetőségének előzetes engedélyével szervezhetők. A szünetek idejére vagy a hétvégékre szervezett kirándulások, utazások, egynapos kirándulások csak akkor számítanak iskolai rendezvénynek, ha az iskola igazgatósága az erre vonatkozó engedélyt megadta.

A tanév végén az **1–10. osztályok számára központi kirándulónap** (zentraler Wandertag) kerül megszervezésre, amely párhuzamosan zajlik a tanévzáró sportrendezvénnyel.

A kirándulásokra az iskola külön, a tanári konferencia által elfogadott koncepciója érvényes:

1. évfolyam:	– maximum két egynapos kirándulás a tanévben (a központi kirándulónap mellett)
2-4. évfolyam:	– egy maximum 3 napos osztálykirándulás (a 4. évfolyam osztályai (4a és 4b) közös kiránduláson vesznek részt), – egy 1 napos kirándulás a tanévben (a központi kirándulónap mellett)
5a, 5b, 5s osztályok:	– egy maximum 3 napos osztálykirándulás a kirándulási héten (Fahrtenwoche) – félévente egy egynapos kirándulás (a központi kirándulónappal együtt)
6d, 6m, 6s osztályok (2026/27-es tanév végéig): 6a, 6b, 6s osztályok:	– félévente egy egynapos kirándulás (a központi kirándulónappal együtt) – egy legfeljebb háromnapos osztálykirándulás a kirándulási héten

7a, 7b, 7s osztályok:	– egy max. 5 napos osztálykirándulás Magyarország területén a kirándulási héten	
8a, 8b, 8s osztályok:	– egy max. 3 napos az integrációt elősegítő közös kirándulás (Begegnungsfahrt) a kirándulási héten – félévente egy egynapos kirándulás (a központi kirándulónappal együtt) – a két kirándulónap egyikét az osztályok közösen, a 8s osztállyal együtt szervezik meg	
	<u>magyar ág:</u>	– kölcsönös csereprogram Németországgal (jelenleg Fuldával)
9a, 9b osztályok:	– legfeljebb ötnapos osztálykirándulás Berlinbe a kirándulási héten	
	<u>német ág:</u>	– amennyiben lehetséges, legfeljebb öt tanítási napot érintő franciaországi út (évenkénti döntés a tanulólétszám, költségek stb. alapján); (részvétel önkéntes)
10a, 10b osztályok:	– félévente egy kirándulónap (a központi kirándulónappal együtt) – amennyiben lehetséges, tanulmányút Spanyolországba azon tanulók számára, akik ezt az idegen nyelvet tanulják (FS) (évenkénti döntés a tanulólétszám, költségek stb. alapján); (részvétel önkéntes) – továbbá: szakmai gyakorlat (Praktikum) a kirándulási héten	
11a, 11b osztályok (2025/26-os tanévben a 11c is):	– egy maximum 5 napos tanulmányi kirándulás (úticél: egyetemi város Németországban, lehetőleg egyetemi látogatással) a kirándulási héten – félévente egy kirándulónap (a központi kirándulónappal együtt)	
12a, 12b osztályok (2026/27-es tanévben a 12c is):	– az első félévben egy egynapos kirándulás; – a 2. félévben kb. egy-két hét tanítási szünet biztosított a szóbeli érettségire való felkészüléshez	

D. Teljesítménymérési és értékelési szabályzat

I. A tanuló teljesítményének megállapítása, a teljesítmény értékelése és minősítése, bizonyítványok

A tanuló előmenetelének megállapítása céljából a tanulók megfelelő időközönként és a tantárgy jellegének megfelelően számot adnak tudásukról és az elsajátított kompetenciákról szóban, írásban és gyakorlatban. A beszámoltatás módját, gyakoriságát, terjedelmét, nehézségét, és súlyozását az adott iskolatípus és évfolyam, valamint az egyes tantárgyak követelményei határozzák meg (v.ö. a munkaközösségi határozatok). A teljesítményszint megállapításának módját a tanulókkal a tanév elején ismertetjük (az elektronikus osztálynaplóban feltüntetve). A teljesítmény értékeléséről az érdemjegy közlésével és indoklásával kell a tanulót tájékoztatni. A teljesítményről adott visszajelzés az alapja a szülőkkel és tanulókkal folytatott konzultációknak is.

Az iskola alsó tagozatának egyes évfolyamain és adott esetben a szakkörökön az osztályzatot általános szöveges értékelés helyettesítheti (v.ö. Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés szabályai). A szakkörökön történő részvétel minőségi alapon értékelhető. A gondviselő, vagy a tanuló kérésére a tanár a tanuló által elért érdemjegyet köteles megnevezni.

Az iskola a tanuló írásbeli, szóbeli és gyakorlati teljesítményének figyelembevételével félévi értesítőt és év végi bizonyítványt állít ki. A minősítés során a tanár pedagógiai felelősségének tudatában értékeli a tanuló összteljesítményét az egyenlő elbánás elve alapján. Ezen kívül a bizonyítványba az órai munkában való részvételre és a magatartásra vonatkozó megjegyzések is bejegyzésre kerülnek.

II. A teljesítmény megállapításának módja

A teljesítmény megállapításánál a felsőbb évfolyamba bocsáthatóság szempontjából releváns tantárgyakban figyelembe kell venni a különböző követelményterületeket. Rajz, ének-zene, testnevelés tantárgyakban, valamint a német középiskolai rendszerben Realschule-nak nevezett képzési forma (továbbiakban Realschule) kötelezően választható tantárgyában a szóbeli és írásbeli teljesítmény helyett lehetőség van arra, hogy a számonkérés kizárólag a gyakorlati teljesítményen alapuljon. A beszámoltatás gyakoriságának, módjának és időzítésének főbb irányvonalairól az adott munkaközösség értekezletein állapodnak meg a szaktanárok. A tanév folyamán az egyenlő elosztás és terhelés alapelveinek érvényesülnie kell.

II.1. Írásbeli osztályzat

Az írásbeli osztályzatot a dolgozatokra, illetve a felső középfokú oktatás (Oberstufe) évfolyamain a témazárókra adott érdemjegyek képezik.

II.2. Egyéb érdemjegyek

Az *egyéb érdemjegyet (sonstige Note)* a tanuló írásbeli, szóbeli és gyakorlati teljesítménye határozza meg („egyéb órai munka”). Írásbeli teljesítményként ebben az esetben különösen a házi feladatok írásbeli ellenőrzése, a kisdolgozatok, tesztek és a szakmai gyakorlati beszámoló értékelhető.

Ezekre a következő szabályok érvényesek:

1. A kisdolgozatok íratását legalább egy héttel a dolgozatírás időpontja előtt be kell jelenteni, és legfeljebb a dolgozatírás időpontját közvetlenül megelőző hat óra tananyagára vonatkozhatnak. A feladat megoldására adott idő legfeljebb 30 perc lehet.
2. A tesztek íratását nem kell előzetesen bejelenteni, de ezek legfeljebb a számonkérést közvetlenül megelőző két óra tananyagára vonatkozhatnak. A teszt megoldására rendelkezésre álló idő legfeljebb 20 perc.

A szóbeli teljesítmény alatt főként a házi feladatok szóbeli ellenőrzése, órai munkában való részvétel, prezentációk, kiselőadások/referátumok értendők.

Projektek esetében a szóbeli, írásbeli és gyakorlati teljesítmény az értékelés alapja.

Amennyiben a tanuló hiányzásának mértéke egy félévben *egyéb érdemjegy (sonstige Note)* megállapítását nem teszi lehetővé, a megírt témazárók érdemjegyei képezik az *egyéb érdemjegyet (sonstige Note)* is.

III. További határozatok a teljesítmény mérésére

A tantestületi értekezlet a tanév kezdete előtt kijelöli az iskolai tanév számokérésmentes időszakait, és meghatározza a teljesítmény mérésének alapvető szempontjait. Ezeket ismertetni kell a tanulókkal és gondviselőikkel.

A dolgozatok, témazárók és egyéb érdemjegyek arányáról a tanévkezdést megelőző munkaközösségi értekezlet dönt. A dolgozatok, ill. témazárók aránya a félévi, ill. év végi osztályzatban 40%-nál, a II. tantárgycsoportban 30 %-nál nem lehet kevesebb, az összes tantárgy vonatkozásában pedig 60%-nál nem lehet több. A felső középfokú oktatási szakaszban (11. és 12. évfolyam) az összesített érdemjegy meghatározásakor az írásbeli és „*egyéb érdemjegyek*” aránya minden tantárgy esetében 50% - 50%.

Tantárgyanként legfeljebb egy témazáró helyettesíthető más jellegű, vele egyenértékű számonkéréssel (pl. összehasonlító dolgozattal, központi dolgozattal, két kisdolgozattal). Erről a tanárok a tanévkezdő munkaközösségi értekezleten döntenek, lehetőség szerint az adott évfolyam minden osztályára egységesen.

III.1. Szaktantárgy-specifikus határozatok

Az I. szaktantárgyi csoportban (német, német mint idegen nyelv, magyar, 2. idegen nyelv (francia vagy magyar mint második nyelv [UZ, továbbiakban UZ]), matematika, angol, a francia helyett spanyol) legalább három dolgozatot kell íratni a teljes tanév alatt; négy vagy annál magasabb heti óraszám esetén a kötelező írásbeli dolgozatok száma négyre emelkedik. Minden modern idegen nyelv tantárgyban, a megfelelő évfolyamon ebből egy dolgozat, vagy a dolgozat egy része szóbeli vizsga formájában is teljesíthető.

Német, német mint idegen nyelv és modern idegen nyelv tantárgyakban tollbamondás, vagy csak nyelvtani feladatokat tartalmazó számonkérés nem fogadható el témazáróként.

A II. szaktantárgy-csoportban (hittan/etika, történelem, társadalomismeret, földrajz, biológia, kémia, fizika, informatika) a tanév folyamán legalább két témazárót kell íratni. A heti egy órában tanított tárgyaknál a dolgozat helyettesíthető más, vele egyenértékű számonkéréssel.

A 3. idegen nyelv (francia, UZ, spanyol) esetében a témazárók száma és megvalósításának módja megegyezik az I. szaktantárgy-csoportban az idegen nyelvekre vonatkozó megállapításokkal.

III.2. A felső középfokú oktatásra, vagyis 11. és 12. évfolyamra (Oberstufe) vonatkozó határozatok

A 11. és 12. évfolyam témazáróinak számára az érettségi szabályzatban részletezett, a témazárókra vonatkozó szabályok érvényesek. Ezen kívül a következő szabály érvényes:

Testnevelés tantárgyban a témazárók helyét a választott sporttevékenységben nyújtott gyakorlati teljesítmény mérése veszi át, valamint félévenként egy sportelméleti tesztet írnak a tanulók.

IV. A dolgozatok, ill. témazárók bejelentése és terjedelme

A dolgozatokat vagy témazárókat legalább egy héttel a tervezett időpont előtt be kell jelenteni. Ugyanazon a napon csak egy dolgozatot, témazárót, vagy kisdolgozatot lehet íratni, egy héten belül pedig legfeljebb három dolgozat, témazáró, vagy kisdolgozat tervezhető.

5-8. évfolyamon a feladat megoldásához max. 60 perc áll a tanulók rendelkezésére, 9. és 10. évfolyamon maximum 90 perc, 11. és 12. évfolyamon pedig az érettségi szabályzat idevonatkozó rendelkezései és irányvonalai érvényesek. Német mint anyanyelv tantárgyra 9. és 10. évfolyamon a munkaközösség saját belső szabályozása érvényes. Magyar és modern idegen nyelv tantárgyakban a feladatok megoldására rendelkezésre álló időt elfogadható kereten belül meg lehet növelni. Ez különösen érvényes a 10. évfolyamon a tanév második felében, tekintettel arra, hogy ez az időszak készít fel a felső középfokú oktatásra a 11-12. évfolyamokban.

V. A dolgozatok és témazárók megismétlése

Az iskola igazgatója a tanárral és a munkaközösség-vezetővel egyeztetve egy adott dolgozatot vagy témazárót érvénytelennek nyilváníthat, és elrendelheti annak újraíratását. A dolgozatokat vagy témazárókat önkényesen nem lehet megismételni.

„normál” ügymenet:

A szaktanárok a dolgozatok/témazárók kiadásával párhuzamosan a dolgozatok értékelő lapját (Auswertungsbogen) (feladatok, anyag, érdemjegyek megoszlása, megoldókulcs nélkül) leadják a szaktantárgyi munkaközösség-vezetőnél.

„rendkívüli” esetekben:

Amennyiben a tanulók 1/3 részben, vagy nagyobb részben jeles osztályzatokat (1+, 1, 1- ill. 13/14/15 NP (Notenpunkte, NP: német iskolarendszer értékelési skálája az Obrstufe-n), vagy 1/3 részben, illetve nagyobb részben negatív osztályzatokat (5+, 5, 5-, 6 ill. 3/2/1/0) kaptak, akkor a témazáró (Klassenarbeit, KA) visszaadása ELŐTT a szaktantárgyi vezetővel kollegiális beszélgetést kell folytatni, amelynek keretében meg kell indokolni az osztályzatokat. A témazárót (feladatok, anyagok, érdemjegyek megoszlása és értékelési kritériumok) és az írásbeli indokolást az igazgatónál be kell mutatni. A témazárók eredményének okait az iskola vezetője és a munkaközösség-vezető megvitatja. Az igazgató dönt arról, hogy a témazárót engedélyezi-e, vagy új témazárót kell-e íratni. A mindenkori speciális helyzettől függően megfelelő pedagógiai intézkedéseket kell javasolni. A nem engedélyezett témazárókat nem osztják ki a tanulóknak, az osztályzatokat nem közlik a tanulókkal.

VI. Javítás, megbeszélés és betekintés

A témazárókat, ill. dolgozatokat két héten belül ki kell javítani, le kell osztályozni, a tanulóknak vissza kell adni, és a tanulókkal meg kell beszélni. A 10. évfolyamon német és magyar tantárgyakban, a 11- 12. évfolyamon pedig minden tantárgyban rendszerint három hét áll a tanár rendelkezésére a dolgozatok, ill. témazárók javítására. Mindaddig, amíg egy dolgozat vagy témazáró nincs kijavítva, kiosztva és a tanulókkal a tanár nem beszélte meg annak tanulságait, addig nem kerülhet sor a következő dolgozat megíratására.

A tanulóknak és gondviselőiknek lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a felvételi eljárás, az érettségi vizsgák, vagy más iskolai felmérések lezárását követően betekintést nyerjenek a teljesítményt felmérő dokumentumokba.

A témazárók és nagydolgozatok megőrzéséért, archiválásáért a tanulók, illetve szüleik, gondviselőik viselik a felelősséget.

VII. A teljesítmény értékelése

1. Írásbeli munka értékelésénél a külalakot is figyelembe lehet venni. Írásbeli munkánál jelölni kell a nyelvhelyességi hibákat, valamint a kifejezésbeli hiányosságokat, melyeket az értékelésnél tekintettel annak súlyára figyelembe lehet venni.

2. Amennyiben a tanuló egy írásbeli vagy gyakorlati munka elkészítésénél meg nem engedett segédeszközt használ (puskázik) vagy plágium véttségét követi el, csalást követ el (csalási kísérlet). A csalási kísérlet megállapítható úgy a számonkérés alatt, mint az után – pl. a javítás során.

2.1. Csalási kísérlet esetén, amelyet a munka készítése során állapítanak meg, az alábbi eljárás érvényes: A munkának/dolgozatnak a megállapított csalási kísérlet időpontjáig elkészített része alá megjegyzést kell írni, és az időpontot fel kell jegyezni. A tanuló folytatja a munkát.

Az ezt követő elemzés során lehet nyugodt mérlegelés után megfelelő távolságtartással a csalás súlyosságát megállapítani és a munka értékeléséről, a lehetséges érdemjegylevonásról, „elégtelen”- nek történő minősítésről és a lehetséges pedagógiai intézkedésekről dönteni.

Csalás esete akkor áll fenn, ha ez a dolgozat/munka teljesítése alatt (nem előtte) történik. A meg nem történt csalás előkészítése nem tekinthető csalásnak.

A csalás mértéke/súlya a tanulói teljesítmény meg nem engedett segédeszközzel elért és csalás nélkül elért megoldásának egymáshoz viszonyított aránya alapján állapítható meg, amit megkönnyít, ha a csalást az érintett munka/dolgozat elején követik el és fedezik fel.

Kisebb léptékű/súlyú csalás esetén a csalás nélkül megírt részt kell értékelni, a dolgozat többi részét „nem teljesítette” = „elégtelen” jeggyel kell értékelni, amely megfelelő osztályzatcsökkentéshez vezet.

Jelentős/súlyos csalás esetén a teljes dolgozatot, mint nem önálló munkát kell minősíteni és „elégtelen” osztályzattal kell értékelni.

2.2. A csalási kísérlet megismétlése esetén is „elégtelen” osztályzattal kell a dolgozatokat értékelni. A vizsgaszabályzatban a csalásokkal kapcsolatos rendelkezések nem változnak. A csalásokat pedagógiai intézkedésekkel lehet büntetni. Minden csalási kísérletet az iskola vezetőségének érintett évfolyamáért felelős tagjával, a súlyos csalásokat az igazgatóval kell megbeszélni.

Miután a számonkérés elkezdődött, egészségi okokra hivatkozva nem lehet az elért teljesítmény figyelmen kívül hagyását kérni.

E. Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés rendje

Az értékelés és a felsőbb évfolyamba lépés rendje

A 2021. május 26-i tantestületi értekezlet határozata

(A felsőbb évfolyamba lépés szabályozásának kidolgozásához a külföldi német iskolák 5-10. évfolyamai számára készült mintaszabályzat az alapvető, elfogadta a BLAschA 2003. 12. 10-én)

I. Érvényességi és alkalmazási terület

Az alábbi felsőbb évfolyamba lépés rendje vonatkozik a Budapesti Német Iskola általános iskolai oktatására (1-4. évf.), a középfokú oktatást előkészítő orientációs szakaszra (5-6. évf.), valamint az egyéb középfokú oktatásra, azaz a szakiskolai, a Realschule-i és a gimnáziumi szintű oktatásra.

Azokban az évfolyamokban, (7-10. évfolyam), melyek az orientációs szakasz (5-6. évfolyam) után következnek, a tanulóknak kiállított bizonyítványokban fel kell tüntetni, hogy melyik iskolatípusba jár a tanuló (szakiskola, Realschule vagy gimnázium).

I.1. Általános Iskola

A Budapesti Német Iskola általános iskolájának felsőbb évfolyamba lépési rendje

(1) Az elsőből a második évfolyamba a tanulók felsőbb évfolyamba lépésről szóló külön döntés nélkül lépnek.

1. Az 1. és 2. évfolyamban tanulók nem kapnak osztályzatot. Az osztályzatok helyett a tanulók a tanév végén egyéni írásbeli iskolai értékelést kapnak, amely az egyes gyermek aktuális teljesítményszintjéről ad tájékoztatást.

Az 1. évfolyam megismétlése az osztályban tanító tanárok tantestületi értekezletének tanácsára és a szülőkkel történő közös megegyezés alapján lehetséges, ha a tanuló hátrányos helyzete az érettségben tapasztalható hiányra vagy betegségre vezethető vissza.

2. Félévkor a szülő/gondviselő részére tanácsadási beszélgetést kínál fel az iskola, tanulási nehézségekkel küzdő gyermekek esetén a szülő/gondviselő rövid írásbeli jelzést kap.

Az érdemjegyekkel történő osztályzásról történő lemondás – a németországi iskolákhoz hasonlóan – az első évfolyamok esetén a kompetenciafejlesztés minőségi, részletes értékelése és a gyermek egyes tanulási folyamatainak előrehaladása tekintetében a tapasztalatok szerint jelentős előnyökkel jár.

- a) Egyrészt a tanárt arra készíti, hogy nagyon részletesen fogalmazza meg a gyermek tanulásbeli és személyes fejlődésével kapcsolatos lényegi szempontokat, amelyek segítségével differenciált kép alakítható.
- b) Másrészt a szülők nemcsak ezt a differenciált képet kapják, hanem a fejlődés leírása mellett azokat az utakat is felvázolják számukra, amelyeken a gyermeknek fejlődése elősegítése érdekében járnia kell. Adott esetben ennek során annak a pontos képe is kirajzolódik, hogy a szülőknek mit kell tenniük annak érdekében, hogy a lehetséges deficitet kompenzálják.

Az 1. évfolyamos tanulók bizonyítványa részleteiben az alábbi szempontokat tartalmazza:

MAGAVISELET: A szociális és egyéni kompetenciák fejlődésének leírása.

MUNKÁHOZ VALÓ HOZZÁÁLLÁS/SZORGALOM: A saját feladatok szervezése és a kommunikációs kompetencia fejlődésének leírása.

TANULÁS: Az ismeretbeli és módszertani kompetenciák fejlődésének leírása.

EGYÉB TANTÁRGYAK: A készségtárgyakban történő fejlődés releváns szempontjait mutatja be.

TOVÁBBI MEGFIGYELÉSEK: Itt sorolják fel a gyermek fejlődésében szerepet játszó fontos szempontokat, amelyeket a fenti pontokhoz nem lehet egyértelműen hozzárendelni.

(2) A 2-4. évfolyamokra alapvetően az alábbiak érvényesek:

Csak olyan tanulók léphetnek a következő, felsőbb évfolyamba, akik az adott tanév során támasztott követelményeknek teljesítményük alapján összességében megfeleltek, és akiktől ezért elvárhatóvá válik, hogy a következő, felsőbb évfolyam követelményeit is teljesíteni tudják. A tanuló abban az esetben is felsőbb évfolyamba léphet, ha a tantestületi értekezlet úgy látja, hogy teljesítményei csak átmenetileg nem elegendőek a felsőbb évfolyamba lépéshez, azonban átmeneti idő után a következő felsőbb évfolyam követelményeit előreláthatóan teljesíteni tudja.

(3) A felsőbb évfolyamba lépés előfeltételei

- a. *A 2. évfolyamból a 3. évfolyamba*: A tanuló minden tantárgyban megfelel a követelményeknek. A tanév végén egyéni, írásos értékelés készül, amely tájékoztatást ad a gyermek aktuális teljesítményszintjéről.
- b. *A 3. évfolyamból a 4. évfolyamba*: A tanuló év végi bizonyítványában a német, matematika és magyar (magyar ág) tantárgyak egyikéből lehet csak elégséges (mangelhaft, 5) vagy elégtelen (ungenügend, 6) osztályzata, továbbá az ember-természet-kultúra tantárgycsoportban lehet elégséges (mangelhaft, 5), vagy elégtelen (ungenügend, 6) osztályzata.
- c. *A 4. évfolyamból a 5. évfolyamba*: A tanuló év végi bizonyítványában a német, matematika és magyar (magyar ág) tantárgyak egyikéből lehet csak elégséges (mangelhaft, 5) osztályzata, továbbá az ember-természet-kultúra tantárgycsoportban lehet elégséges (mangelhaft, 5) osztályzata.

- (4) A felsőbb évfolyamba lépés lehetőségét vagy ellenjavallatát a bizonyítványban az alábbiak szerint kell bejegyezni: >> A ... évfolyamba léphet. << vagy >> Felsőbb évfolyamba nem léphet. <<

A 2021/22-es tanévtől az első évfolyamba felvett tanulóknak német, matematika és magyar tantárgyakból a 2. és 4. évfolyam végén szintfelmérésen kell részt venniük.

E teljesítmények képezik a német ági tanulók számára a gimnáziumi és reáliskolai ajánlás alapját. Azon magyar ágon tanulók, akik nem kapják meg a gimnáziumban való továbbtanulásra az ajánlást, befejezik a DSB-ben folytatott tanulmányaikat.

Jelentés azokról a tanulókról, akiknek felsőbb évfolyamba lépését bármi veszélyezteti

A 2-4. évfolyamokban, amennyiben a németet és a matematikát egyetlen tanár oktatja, valamint 3. évfolyamtól, ahol az ember-természet-kultúra tantárgycsoportot szintén egyetlen tanár tanítja, ez a tanár köteles az év végi bizonyítvány kiosztása előtt hat héttel azokról a tanulókról, akiknél a felsőbb évfolyamba lépés veszélyeztetettnek tűnik, az általános iskola vezetését írásban értesíteni. Az általános iskola vezetősége vagy egy általa megbízott tanár az érintett tanulók teljesítményéről köteles a tanórákon megfelelő benyomást szerezni, amelyről a tantestületi értekezlet a döntéshozatal előtt értesítenie kell.

Felsőbb évfolyamba lépésről szóló döntés felfüggesztése

A tantestületi értekezlet a tanuló felsőbb évfolyamba lépésről szóló döntést legkésőbb a következő iskolai félév végéig felfüggesztheti és eltekinthet a bizonyítvány kiállításától, ha hiányzik a döntéshez elegendő információ, vagyis a tanuló teljesítménye azért romlott le, mert a második félévben

- a. rajta kívül álló körülmények miatt iskolát kellett váltania, vagy
- b. betegség miatt a tanórákat nyolc hétnél hosszabb ideig nem tudta látogatni, vagy
- c. egyéb súlyos, rajta kívül álló okok miatt teljesítőképessége jelentősen csökkent.

A bizonyítványba az érdemjegyek helyett az alábbi megjegyzést kell beírni: „a felsőbb évfolyamba lépésről szóló döntés felfüggesztve”.

A felsőbb évfolyamba lépésről szóló végleges döntésig a tanuló a következő, felsőbb évfolyamban vesz részt a tanórákon.

Egy évfolyam kihagyása

Kivételes esetekben a tanulók a szülő/gondviselő kérésére az alábbi szabályok szerint hagyhatnak ki egy évfolyamot:

1. Azok a tanulók, akiknek értelmi fejlettsége átlagon felüli, tehát az 1. évfolyamba történő beiskolázásuk pedagógiaiilag nem tűnik ésszerűnek, 2. évfolyamba iskolázhatók be. A döntést az általános iskola vezetősége hozza, ehhez szakpszichológiai szakvéleményt szerezhet be.

2. Azok a tanulók, akiknek az összteljesítménye annyira átlagon felüli, hogy az eddigi osztályban maradásuk pedagógiaiilag nem tűnik ésszerűnek, rendszerint az 1-3. évfolyamok esetén az első félév végén vagy a tanév végén átléphetnek a következő, felsőbb évfolyamba. Erről a tantestületi értekezlet dönt az általános iskola vezetőségének elnökletével. A tantestületi értekezleten annak az osztálynak a tanárai, amelybe a tanulónak át kell lépnie, véleménynyilvánító joggal vesznek részt.
3. Azon tanulók számára, akiknek összesített teljesítménye annyira átlagon felüli, hogy az általános iskolában maradásuk pedagógiaiilag nem tűnik ésszerűnek, és már a 3. évfolyam végén megállapítható, hogy az általános iskola végzős osztályának célját elérték, az általános iskola továbbtanuláshoz szükséges végső véleménye kiállítható. Erről a tantestületi értekezletet dönt az általános iskola vezetőségének az elnökletével.

Önkéntes évfolyamismétlés

1. Az 1-4. évfolyamok tanulói részére a szülő/gondviselő kérésére bármelyik évfolyam önkéntes ismétlése egy alkalommal engedélyezett. Az önkéntes évfolyamismétlés az 1. évfolyam végén, a 2. évfolyam során a tanév közben, a 3. és 4. évfolyamokban rendszerint csak az iskolai félév végén engedélyezett; a kivételekről az általános iskola vezetősége dönt.
2. Önkéntes évfolyamismétlés esetén az esetlegesen megszerzett felsőbb évfolyamba lépésről szóló határozat érvényes marad. Az önkéntes ismétlést a bizonyítványban az „önkéntes évismétlés” bejegyzéssel kell jelezni.

I.2. A középfokú oktatás orientációs szakasza

A középfokú oktatás orientációs szakasza az 5-6. évfolyamot foglalja magába.

Az 5. és 6. évfolyamon különösen szoros együttműködésre van szükség az iskola és a tanulók szülei/gondviselői között, hogy a tanulók fejlődéséről, teljesítményéről a tanáraik időben tájékozathassák, illetve tanácsokkal láthassák el őket, így biztosítva tanulmányi előmenetelüket.

A 12 évfolyamos iskolarendszer 5. évfolyamának végén a tantestületi értekezlet egyéni javaslatot tesz a tanuló iskolai előmenetelére, azaz arra, hogy milyen szintű iskolatípusban tanuljon tovább, mely javaslat a következő kritériumok alapján történik:

- a tanuló teljesítménye és teljesítményének fejlődése, különös tekintettel a magas óraszámú tanult alaptantárgyakra,
- nyelvi kifejezőkészség és absztrakciós készség,
- kitartás és terhelhetőségre való hajlandóság a tanórákon és az otthoni feladatok esetében,
- érdeklődés és motiváció, lelkesedés a gyakorlati jellegű feladatokért a tanórán és adott esetben tanórákon kívül.

Ha az iskola ajánlása és a szülő/gondviselő kívánsága gyermekük továbbtanulását illetően eltér egymástól, a szülő/gondviselő döntése mérvadó. Annál a tanulónál, akit szakiskolában (Hauptschule) történő továbbtanulásra javasoltak, csak a Realschule jöhet szóba. Az iskolatípusba történő kötelező besorolás a 6. évfolyam végén történik. Erről az iskola dönt.

Követve az orientációs szakasz utáni lehető legnagyobb átjárhatóság elvét, a szülő a 8. évfolyam végéig, általában a tanév végén, írásban kérheti gyermekének más iskolatípusba történő besorolását, illetve az iskola is tehet erre vonatkozó javaslatot. A gimnáziumból Realschule iskolatípusba, ill. a Realschule-ből a szakiskolába (Hauptschule) történő váltást a szülők írásban kérhetik a 8. évfolyam végéig, vagy az iskola javasolja.

Az orientációs szakasz eljárásának megfelelően először a szülők kívánságait követik. Abban az esetben is, ha az iskola javaslata és a szülők kívánsága nem esik egybe, az iskola teszi meg a kötelező besorolást, mégpedig a következő osztályozó értekezleten (általában félévkor).

A Realschule iskolatípusba besorolt tanuló az osztályozó értekezlet határozata alapján léphet át a gimnázium következő évfolyamába, ha bizonyítványának átlaga német, matematika, angol és egy természettudományi tantárgyban eléri a 2,5-ös átlagot, a többi tantárgyban pedig legalább a 3,0-as átlagot. Továbbá a második idegen nyelv tantárgyban "kielégítő" (ausreichend, 4) érdemjeggyel ismereteket is bizonyítania kell.

A gimnáziumból szakközépiskolába, ill. a szakközépiskolából a szakiskolába történő váltást a szülők írásban kérhetik a 8. évfolyam végéig, mégpedig rendszerint a tanév végén.

I.3. Alsó-középfokú oktatás (Sekundarstufe I, 5-10. évfolyam)

A Sekundarstufe I az 5-10. évfolyamot foglalja magába. A 10. évfolyamnak kettős feladata van a továbbtanulásban: egyrészt ez a tanulónak a Sekundarstufe I-ben töltött utolsó éve, ugyanakkor felkészíti őt a felsőbb gimnáziumi tanulmányokra (Oberstufe, 11-12. évfolyam).

Az a Realschule-ba járó tanuló, aki az iskola engedélyével a 10. évfolyam elvégzése után átmehet a gimnáziumba, köteles a gimnáziumi szintű 10. évfolyamot újra járni. A Realschule tanulója akkor mehet át a gimnáziumba, ha a bizonyítványában a kötelező és a kötelezően választható tárgyakban elérte a minimum 3,0-as átlagot, ezen belül német, matematika és angol tantárgyakban elérte a minimum 3,0-as átlagot, és a felsorolt tárgyak egyikében sincs elégséges (mangelhaft, 5) vagy elégtelen (ungenügend, 6) osztályzata. Továbbá a második idegen nyelv tantárgyban „kielégítő” (ausreichend, 4) érdemjeggyel ismereteket is bizonyítania kell.

I.4. Felsőbb gimnáziumi tanulmányok (Oberstufe, 11-12. évfolyam)

A 11. és 12. évfolyam tanulóira a Szövetségi-Tartományi Bizottság 1994. 09. 28-i határozatában a külföldi német iskolákban folyó felsőbb gimnáziumi, osztálykeretekben történő oktatásra megállapított irányvonalak érvényesek a 2008. 09. 17-i módosításokkal egységes szerkezetben.

Ezzel egyidejűleg a következő szabályozások és iránymutatások a mérvadóak (a Művelődésügyi Miniszterek Konferenciájának mindenkor aktuális, érvényben lévő határozata):

- Német Nemzetközi Érettségi – Az általános érettségi bizonyítvány megszerzésének rendje a külföldi német iskolákban (DIA – PO) és
- Irányvonalak az általános érettségi bizonyítvány megszerzésének rendjéhez a külföldi német iskolák számára (DIA – RiLi)

II. Általános alapelvek

II.1. Döntéshozatal

A tanuló felsőbb évfolyamba lépése – javallata vagy ellenjavallata – pedagógiai döntés, célja, hogy a tanuló egyéni tanulási és iskolai fejlődését az adott évfolyamra vonatkozó tantervi követelményekkel összhangban tartsa. Ez a döntés kell, hogy biztosítsa a következő évfolyamban úgy a tanuló, mint az egész évfolyam tanulmányi előmenetelét.

Ennek az alapelvnek ellentmond, ha az iskola a tanuló felsőbb évfolyamba történő lépését feltételelesen (auf Probe), meghatározott időre engedélyezi, ezért erre csak rendkívüli esetben és legfeljebb három hónapos próbaidő kikötésével van mód. A határidő letelte után a tantestületi értekezlet dönt a tanuló végleges besorolásáról.

A felsőbb évfolyamba lépésről hozott döntés alapja a tanulónak a teljes tanévben elért teljesítménye, melynél megfelelő arányban figyelembe kell venni a tanuló egész évi fejlődését. A súlyozás (egyéb teljesítmények és írásbeli dolgozatok aránya) szempontjait a munkaközösségi értekezlet határozza meg. A döntésnél beszámításra kerülnek a kötelező tantárgyakban szerzett érdemjegyek, valamint fontos szempont a tanuló személyiségének általános fejlődése. A tanuló teljesítőképességének megítélésénél alapvetően minden tantárgynak egyforma szerepe van, azoknak is, amelyeket jövőre nem fog tanulni, vagy nem kötelezőek.

A továbblépés szempontjából jelentősége van az időszakos jelleggel előírt tárgyaknak is, melyek a bizonyítványban mint ilyen vannak feltüntetve.

II.2. A bizonyítványok típusai és tartalma, bizonyítványosztás

A bizonyítványok lehetnek: félévi értesítő, év végi bizonyítvány, távozási bizonyítvány (az iskolából végzettség nélküli távozást igazoló bizonyítvány) és a záró bizonyítvány (középiskolai tanulmányokat lezáró bizonyítvány). Távozási bizonyítványt annak a tanulónak kell kiállítani, aki záró bizonyítvány megszerzése nélkül távozik az iskolából. Amennyiben a tanuló a felsőbb évfolyamba lépés időpontjában vagy a tanév utolsó négy hetében hagyja el az iskolát, úgy a felsőbb évfolyamba lépésről a távozását megelőzően dönteni kell.

A félévi értesítőket a tanév első félévének utolsó tanítási napján kapják meg a tanulók. Az év végi bizonyítványokat a tanév utolsó tanítási napján kell kiosztani.

II.3. A bizonyítványban szereplő érdemjegyek

A bizonyítványban szereplő érdemjegyek értelmezése:

sehr gut / jeles	(1) A teljesítmény a követelményeknek átlagon felül megfelel.
gut / jó	(2) A teljesítmény a követelményeknek teljes mértékben megfelel.
befriedigend / közepes	(3) A teljesítmény általánosságban megfelel a követelményeknek.
ausreichend / kielégítő	(4) Bár a teljesítmény hiányosságokat mutat, de összességében a követelményeknek még megfelel.
mangelhaft / elégséges	(5) A teljesítmény nem felel meg a követelményeknek, de a szükséges alapismeretek megléte felismerhető és a hiányosságok belátható időn belül pótolhatók.
ungenügend / elégtelen	(6) A teljesítmény nem felel meg a követelményeknek, és az alapismeretek annyira hiányosak, hogy a hiányosságok belátható időn belül nem pótolhatóak.

Köztes érdemjegyek nem adhatók.

A felsőbb gimnáziumi tanulmányokat (Oberstufe, 11-12. évfolyam) folytató tanulók teljesítményének értékelése pontrendszerrel történik. A hatjegyű rendszerben megállapított érdemjegyeknek a tizenöt pontos rendszerbe történő átváltásánál a következő kulcsot kell alkalmazni.

Érdemjegy	Pontrendszer
+	15
1	14
-	13
+	12
2	11
-	10
+	9
3	8
-	7
+	6
4	5
-	4
+	3
5	2
-	1
6	0

II.4. Az órai munkára és magatartásra adott érdemjegyek

A magatartásra és órai munkára adott érdemjegyek nem kerülnek bele a felsőbb évfolyamba lépésről szóló döntés alapját képező érdemjegyek sorába.

Az 5-12. évfolyam minden bizonyítványában (kivéve: érettségi bizonyítvány) az órai munkát és a magatartást érdemjegyekkel értékelik.

Az órai munkára adott osztályzat minősíti a tanuló aktivitását a tanórákon. Legfontosabb szempont a tanuló szorgalma, azaz annak mérlegelése, hogy mennyire aktívan, rendszeresen és motiváltan vesz részt a tanítási órán: az órai munkában, a feladatok közös megoldásában és a hozzászólásokban.

A további szempontok közé sorolandó a tanítási órán tanúsított figyelem, a szükséges felszerelés megléte és a házi feladatok elkészítése.

Az órai munkára kapott érdemjegy a tanulmányi teljesítményt nem minősíti. A tanuló teljesítményének minőségét az órán kapott érdemjegyek, illetve az úgynevezett szóbeli érdemjegy értékeli, amely az "egyéb teljesítmény" kategóriájába tartozik.

Az órai munkára adható érdemjegyek a következők:

- 1 példás
- 2 jó
- 3 változó
- 4 hanyag

A tanuló magatartásának értékelésénél és minősítésénél a következőket kell alapul venni: viselkedés, pontosság, rendszeret, a szabályok betartása, továbbá a közös munkára való készség és képesség. Továbbá figyelembe veszi a tanuló felelősségtudatát, társas viselkedését, konfliktushelyzetben való viselkedését, valamint az udvarias és tisztelettudó kommunikációt a tanárokkal, diáktársaival és az iskola dolgozóival szemben.

A tanuló helytelen magatartása és igazolatlan hiányzásai miatti írásbeli figyelmeztetések a magatartásjegyben tükröződnek. Amennyiben a tanulónak több mint egy, magatartására vonatkozó írásbeli figyelmeztetése, ill. intője van, nem kaphat „példás” minősítést. „Példás” minősítésre akkor se jogosult a tanuló, ha az iskola fegyelmi eljárást indított ellene.

A tanuló magatartását a következő osztályzatokkal lehet minősíteni:

- 1 példás
- 2 jó
- 3 elfogadható
- 4 elfogadhatatlan

Az órai munkára és a magatartásra adott érdemjegyek értelmezése:

<i>Érdemjegy</i>	<i>Értelmezés</i>
példás	A tanuló magatartása és órai munkája különös elismerést érdemel.
jó	A tanuló magatartása és órai munkája megfelel a vele szemben támasztott követelményeknek.
változó/elfogadható	A tanuló magatartása és órai munkája megközelítőleg megfelel a vele szemben támasztott követelményeknek.
hanyag/elfogadhatatlan	A tanuló magatartása és órai munkája nem felel meg a vele szemben támasztott követelményeknek.

II.5. A bizonyítvány kiállítása

A bizonyítványok számítógéppel készülnek, és nem tartalmazhatnak utólagos javítást. Az 1-6-ig terjedő érdemjegyeket betűvel kell kiírni a bizonyítványban. A bizonyítványokat az iskola igazgatója és az osztályfőnök - vagy helyettesük - kézjegyével látja el. A bizonyítványokon szerepelnie kell a bizonyítványosztás dátumának és az iskola körpecsétjének. A távozási bizonyítványról és a középiskolai tanulmányokat lezáró bizonyítványról az iskola másolatot készít és megőrzi. A többi bizonyítvány adatait a tanulóról vezetett iratok tartalmazzák.

A szülő/gondviselő aláírásával igazolja, hogy a bizonyítvány tartalmát megismerte.

Abban az esetben, ha a tanuló valamelyik tárgyból felmentést kapott, az osztályzat helyén a bizonyítványban ezt jelölni kell.

Szakkörökön és egyéb önkéntes iskolai foglalkozásokon való részvétel igazolása szerepel a bizonyítványban.

A félévi és év végi bizonyítványban fel kell tüntetni a mulasztott tanítási napok és tanórák számát.

III. Az eljárás alapelvei

A tanuló felsőbb évfolyamba lépéséről a tanév végi tantestületi értekezlet, mint osztályozó értekezlet dönt az iskola igazgatójának vagy megbízottjának elnöklete alatt.

A szaktanárok az értekezlet előtt idejében meghatározzák az adott érdemjegyet. Az érdemjegy szakmai, pedagógiai, átfogó értékelés és nem sematikus számítás eredménye. Különösen nem támaszkodhat kizárólag az írásbeli számonkérésre adott érdemjegyekre, hanem megfelelő arányban figyelembe kell vennie a tanuló évközi teljesítményét, órai szóbeli munkáját és a beszámoltatás egyéb formáit. Amennyiben a különbség több mint egy egész érdemjegy a tanuló félévi és év végi osztályzata között, a szaktanárnak döntését indokolnia kell, mely az osztályozó értekezlet jegyzőkönyvében rögzítésre kerül.

Az osztályozó értekezlet eredményeit jegyzőkönyvben kell rögzíteni. Az arányos számításon alapuló döntést a felsőbb évfolyamba lépésről szintén jegyzőkönyvben kell rögzíteni. A felsőbb évfolyamba lépés ellenzését az osztályozó értekezletnek írásban indokolnia kell. Szavazáskor az osztályozó értekezleten az egyszerű többség dönt. Szavazategyenlőség esetén az iskola igazgatójának (ill. helyettesének) szavazata dönt. Tartózkodás nem lehetséges. Minden tanárnak, aki a tanulót tanította, szavazati joga van.

Amennyiben a tanuló felsőbb évfolyamba lépése veszélybe kerül, a szülőt/gondviselőt a tanév vége előtt 10 héttel írásban értesíteni kell. Az értesítőnek tartalmaznia kell azon tantárgyakat, amelyek osztályzatai adott időpontban a felsőbb évfolyamba lépést nem tennék lehetővé. A szülő/gondviselő értesítésének elmaradása nem jelenti automatikusan a felsőbb évfolyamba lépésre formált jogot.

IV. A felsőbb évfolyamba lépésről szóló döntés alapelvei

Az a tanuló, aki minden tantárgyban kielégítő (ausreichend, 4) vagy annál jobb eredményt ért el, felsőbb évfolyamba léphet.

Ezen túlmenően a tanuló akkor is felsőbb évfolyamba léphet, ha:

- teljesítménye a német, matematika, valamint az első és második idegen nyelv tantárgyakból álló tantárgycsoportban legfeljebb egy tantárgyban elégséges (mangelhaft, 5), azonban ez az elégséges (mangelhaft, 5) érdemjegy a felsorolt tantárgyak legalább egyikében elért legalább közepes (befriedigend, 3) eredménnyel kompenzálható.
- teljesítménye alapján a többi tárgy közül legfeljebb egyben nem érte el a kielégítő (ausreichend, 4) minősítést.
- bár teljesítménye a német, matematika, valamint az első és második idegen nyelv tantárgyakból álló tantárgycsoportba tartozó egyik tantárgyban és a többi tantárgycsoportba tartozó egyik tantárgyban elégséges (mangelhaft, 5), de a bizonyítvány összességében három legalább közepes (befriedigend, 3) érdemjegyet tartalmaz, amelyek közül az egyiket vagy német, vagy matematika, vagy első és második idegen nyelv tantárgyban kapta a tanuló. A zenei-művészeti tárgyakban és testnevelés tárgyban szerzett minimum közepes (befriedigend, 3) érdemjegyből csak egyet lehet a kompenzáláshoz felhasználni.
- bár teljesítménye a többi tantárgycsoportba tartozó két tantárgyban is elégséges (mangelhaft, 5), de ezeket az elégséges (mangelhaft, 5) érdemjegyeket legalább három minimum közepes (befriedigend, 3) jeggyel kompenzálni lehet, azonban legfeljebb egy közepes (befriedigend, 3) származhat zenei-művészeti tárgyból vagy testnevelés tárgyból.

Ha a tanulónak a német, matematika valamint első és második idegen nyelv tantárgycsoportba tartozó egyik tantárgyban „elégtelen” („ungenügend”, 6) osztályzata van, évfolyamismétlésre kell utasítani. Kompenzációra nincs lehetőség.

A többi tárgyban az „elégtelen” („ungenügend”, 6) osztályzat kompenzálásához legalább három közepes („befriedigend”, 3) érdemjegy szükséges, ebből egynek német, matematika, első és második idegen nyelv tantárgycsoportból kell származnia. A zenei-művészeti tárgyakban és testnevelés tárgyban szerzett érdemjegyek közül csak egy közepes („befriedigend”, 3) érdemjegyet lehet beszámítani.

A tanulót évfolyamismétlésre kell utasítani, ha a tanuló több mint két tárgyban „elégséges” („mangelhaft”, 5) érdemjegyet ért el, ill. ha egy tárgyban „elégséges” („mangelhaft”, 5) és egyidejűleg egy másikban „elégtelen” („ungenügend”, 6) ill. kettő vagy annál több tárgyban „elégtelen” („ungenügend”, 6) osztályzatot kapott.

Ha a tanuló a gimnáziumi iskolatípusból átkerül a Realschule iskolatípusba, a második idegen nyelvet a felsőbb évfolyamba lépés szempontjából figyelmen kívül lehet hagyni, feltéve, ha azt egy másik, a továbblépés szempontjából releváns tárgy helyettesíti, ill. a tantárgyak száma a második idegen nyelv nélkül is megfelel az iskolatípusra előírt tárgyak számának.

Ugyanezen szabályok érvényesek a Realschule-ből a szakiskolai képzésbe (Hauptschule) való átsorolás esetében is.

Rendkívüli és kivételes esetekben a tanulót akkor is felsőbb évfolyamba lehet bocsátani, ha az ehhez szükséges követelmények teljesítése olyan okokra vezethető vissza, amelyekért a tanuló nem felelős, és a tanuló teljesítőképessége és korábbi tanulmányi előmenetele a következő tanévben eredményes együttműködésre enged következtetni. A kivétel érvényesítéséhez egyhangú döntésre van szükség. A részletes indoklást csatolni kell a jegyzőkönyvhöz. Az 1. pont szerinti felsőbb évfolyamba lépés lehetősége kizárt, ha azzal záró bizonyítvány kiadása vagy más jogosultság is jár.

V. Nem értékelhető teljesítmény az egyes tantárgyak esetén

Amennyiben a tanuló teljesítménye egy adott tantárgyból nem értékelhető, és ezért a tanuló felelős, teljesítményét „elégtelen” érdemjeggyel kell minősíteni.

Ha az értékeléséhez szükséges teljesítmény hiánya nem a tanuló felelősségére vezethető vissza, a tantárgyra a tanuló nem kap érdemjegyet, és a felsőbb évfolyamába lépés eldöntéséhez ezt a tárgyat figyelmen kívül kell hagyni.

VI. Évfolymismétlés

Egy évfolyamot rendszerint csak egyszer lehet megismételni. A megismételt évfolyamot követő évfolyam azonos iskolatípus keretein belül általában nem ismételtető. Ha a tanulót ismételtten eltanácsolják a felsőbb évfolyamba lépéstől, a tanuló a gimnáziumi képzésből a Realschule-ba, a Realschulei képzésből pedig a szakiskolaiba lép át. A besorolásra az osztályozó értekezlet dönt.

Amennyiben az újbóli évfolyamismétlést előidéző teljesítménykiesés oka nem a tanuló felelősségére vezethető vissza, az osztályozó konferencia dönthet a tanuló azonos iskolatípusban maradásáról.

Ha a szülők/gondviselők kérvényezik, és az iskola igazgatója döntésével ezt a kérvényt elfogadja, a tanuló az 5-10. évfolyam egyik évfolyamát szabad elhatározásából megismételheti. A már meghozott döntést a „felsőbb évfolyamba lépésről” ez a lehetőség nem változtatja meg.

Ha a tanuló „felsőbb évfolyamba nem léphet” minősítést kap, a fent leírtak szerint kell eljárni.

F. Fegyelmi szabályzat

I. Előzetes megjegyzések

Eljárás konfliktusok esetén – sikeres kommunikáció

Jogi keretek

A szülők gyermekük beiskolázásakor/beiratkozásakor szerződést kötnek az iskolával. Ezzel elfogadják az iskola hatályos rendelkezéseit. Ezért tehát beadványaikat, panaszaikat és fellebbezéseiket szintén a szerződéses partnernél (itt: Budapesti Német Iskola) kell érvényesíteniük. Az iskola ezekkel az ügyekkel saját hatáskörében foglalkozik az alapítványi tanács által előírt eljárás szerint, valamint a törvényi előírásoknak megfelelően.

A szülők a gyermek beiratkozásánál elismerik kötelezettségeiket, s ez által az iskola konfliktushelyzetekre vonatkozó belső előírásait is. A beiratkozás csak akkor érvényes, ha a szülő ezt a passzust aláírásával is megerősítette.

Személyiségfejlesztő támogatás (preventív konfliktusmegelőzés)

Alapvetően minden résztvevő partner erőfeszítést tesz a konfliktusok elkerülésére és a pozitív konfliktuskezelésre.

A tanárok, az iskolavezetés és a gondviselők tiszteletben tartják a diákok jogait, valamint támogatják őket személyes fejlődésükben; a diákok szintén kölcsönös tisztelettel és bizalommal vannak társaik iránt.

Hisszük, hogy az egymásról való beszéd helyett az egymással való beszéd segíthet, a konkrét probléma megoldásán a közös munka, és konkrét helyzetekben a konkrét intézkedések megkeresése.

Otthoni vagy iskolai problémák esetén, melyhez a diákok az iskola segítségét kérik, elsősorban a mindenkori szaktanárok, az osztályfőnök, adott esetben a diákönkormányzat bizalmi tanára, valamint az iskola pszichológiai szakemberei állnak rendelkezésre.

Amennyiben szükséges, egy előzetes egyeztetett időpontban az illetékes részlegvezető, valamint az iskolaigazgató is a diákok rendelkezésére áll.

Eljárásrend konfliktus esetén

Konfliktus esetén a következő út követendő:

a. Fegyelmezési konfliktus esetén:

Szaktanár – osztályfőnök – pszichológia részleg – részlegvezető – igazgató.

Súlyos konfliktus esetén fegyelemi bizottság is összehívható.

b. Tanulmányi konfliktusok:

Szaktanár – osztályfőnök – munkaközösség vezető – részlegvezető – igazgató.

A részlegvezetők és az iskolaigazgató konfliktushelyzeteket csak az érintett felek előzetes írásos jelentése alapján tud kezelni.

Fellebbezések és panaszok kezelése

Szülők csak akkor tehetnek panaszt az iskolaigazgatónál, ha az előírt konfliktuskezelési utat bejárták és nem jutottak kielégítő megoldásra. Egy esetleges beszélgetés időpontjának egyeztetéséhez a probléma/konfliktus írásbeli bemutatása szükséges; az érintett személyek/szervek írásban rögzítik saját álláspontjukat.

Az iskolavezetés és az illetékes konferenciák határozatai alapvetően az iskola belügyei; különös tekintettel a felsőbb évfolyamaba lépésre, valamint nevelési és fegyelmi intézkedésekre, amelyeket az iskola belső ügyként kezel. A fellebbezéseket és panaszokat az iskola saját hatáskörben kezeli a törvényi rendelkezéseknek megfelelően. Mivel az itt szóban forgó kérdések elsősorban pedagógiai kérdések, a fellebbezés elbírálása általában igazgatói és/vagy az illetékes konferencia hatásköre.

A magyar jog szerint az érdemjegyekről szóló iskolai határozatok ellen nem lehet fellebbezni.

Az iskola nem pedagógiai határozatai elleni fellebbezésre a magyar jog az alábbi jogorvoslati utat teszi lehetővé:

Az iskola fenntartójához/alapítványi tanácsához benyújtott fellebbezés az iskola döntése ellen (2. fok)

Ezt követően van lehetőség az általános joghatóság előtti jogorvoslatra (3. fok).

II. Pedagógiai és fegyelmi intézkedések

A Budapesti Német Iskola illetékességi területén belül olyan nevelő és fegyelmi intézkedéseket alkalmaz, amelyek az iskolaközösség összes tagjának békés együttműködését teszik lehetővé.

Ezek az intézkedések nem érintik az iskolafenntartó és a magyar hatóságok illetékességét.

A pedagógiai és fegyelmi intézkedések végrehajtása az iskolai szabályzatnak megfelelően az igazgató és/vagy az általa megbízott személy vagy az iskola testületei által történik.

Ennek során figyelembe kell venni a magyar oktatási minisztérium határozatait és a Német Szövetségi Köztársaság megfelelő előírásait.

1. A pedagógiai és fegyelmi intézkedések célja a rendezett körülmények között folyó oktató-nevelő munka biztosítása, a tankötelezettség és az iskolai szabályzat betartása, ill. a személy- és vagyonvédelem az iskolán belül.
2. Tanulóval szemben pedagógiai vagy fegyelmi intézkedések akkor alkalmazhatóak, ha a jogszabályokat vagy az iskolára érvényes szabályozásokat megsérti. A pedagógiai és fegyelmi intézkedések kiszabásánál a fokozatosság és az arányosság elve érvényesül. Fegyelmi intézkedések alkalmazásának akkor van helye, ha a pedagógiai intézkedések nem elégségesek.

Az iskolában folyó oktató-nevelő munka feladata, hogy a szabályok szükségszerűségét és értelmét megértesse és hozzájáruljon ahhoz, hogy a tanulók az iskolai szabályzatot elfogadják, és e szerint cselekedjenek.

- 2.1. A pedagógiai jellegű intézkedéseket előnyben kell részesíteni a fegyelmi intézkedésekkel szemben. Alkalmazásuknak megfelelő arányban kell állnia a kiváltó okkal, valamint a tanuló életkorával és személyiségével (arányosság elve). Ezeket az intézkedéseket dokumentálni kell.

A lehetséges pedagógiai jellegű intézkedések az osztályfőnök, ill. szaktanár illetékességében az alábbiak:

- a. Szóbeli figyelmeztetés
- b. Pedagógiai célzatú beszélgetés a tanulóval, ill. a gondviselőivel.
- c. A tanuló számára olyan feladatok kijelölése, melyek segítségével a tanuló felismeri, hogy mi volt a helytelen a magatartásában (pl. plusz feladatok az iskolában, tanórai jegyzőkönyv, kiegészítő házi feladatok, tárgyak időszakos elvétele, szociális munka és hasonló).

- 2.2. Fegyelmi intézkedéseket pedagógiai céllal kell alkalmazni annak érdekében, hogy a tanulót szociális felelősségében erősítsék, ezért az iskola oktatási-nevelési küldetésétől és az egyes tanulóval szembeni pedagógiai felelősségétől nem választhatóak el. Alkalmazásuknak megfelelő arányban kell állnia a kiváltó okkal, valamint a tanuló életkorával és személyiségével (arányosság elve). A hibás magatartás belátására és a javulásra kell hatnia, és a többi tanulót távol kell tartania attól, hogy ugyanezeket a szabálysértéseket elkövesse. A fegyelmi intézkedések alkalmazása az iskola mérlegelésétől függ (mérlegelési döntés).

Testi fenyegetések vagy más, az emberi méltóságot sértő intézkedések alkalmazása tilos.

A fegyelmi intézkedésekről szóló döntés előtt a tanulónak és a szülőnek alkalmat kell adni arra, hogy álláspontjukat ismertessék. Ehhez kérésre a tanuló és/vagy a szülő személyes

környezetéből egy bizalmi személyt is be lehet vonni. Az állásfoglalásokat jegyzőkönyvezni kell.

A 3.1.a, 3.2.a, és 3.2.b szerinti döntés előtt elegendő a tanuló meghallgatása.

A pedagógiai jellegű és fegyelmi intézkedések egymással összekapcsolhatók. A döntéshozatalba be kell vonni az osztályfőnököt, az iskolapszichológusokat, a részlegvezetőt és az igazgatót.

Pedagógiai mérlegelés alapján egyedi esetben fegyelmi bizottság is létrehozható.

A határozatokat a résztvevők nem nyilvánosan, legjobb tudásuk és lelkiismeretük szerint hozzák. Valamennyi résztvevőt titoktartási kötelezettség terhel a számukra ismertté vált személyes adatok vonatkozásában, és minden résztvevő tiszteletben tartja az érintett személyiségi jogait és bizalmas adatainak a védelmét.

A határozatokat az érintett tanulóval és szülővel rövid időn belül szóban és írásban indoklással együtt kell közölni, ismertetve a jogorvoslati lehetőségeket.

3. Lehetséges fegyelmi intézkedések:

3.1. Az osztályfőnök által:

3.1.a. Írásbeli intő

3.2. A részlegvezető által, az osztályfőnök meghallgatása után:

3.2.a. Írásbeli megrovás

3.2.b. A tanórákról történő ideiglenes kizárára vonatkozó figyelmeztetés

3.2.c. Kizárás a tanórák látogatásából vagy tanórai rendezvények látogatásából maximum három tanítási napig (különmunka a könyvtárban)

3.3. Az igazgató által, az osztályfőnök és a részlegvezető, adott esetben a fegyelmi bizottság meghallgatása után:

3.3.a. Kizárás a tanórák látogatása alól maximum 2 tanítási hétig (különmunka a könyvtárban)

3.3.b. Ideiglenes kizárás az iskolai rendezvényeken való részvételtől (sportrendezvények, iskolai ünnepek, iskolai kirándulások, kulturális rendezvények, stb.). Súlyos vétkeesség esetén ez az intézkedés osztályra/kurzusra is alkalmazható.

Az alapítványi tanács elnökét a döntés után rövid időn belül tájékoztatni kell.

3.4. Az igazgató által az osztályértekezlet, adott esetben a fegyelmi bizottság meghallgatása után:

3.4.a. Kizárás a tanórák látogatásából maximum 4 tanítási hétig (különmunka a könyvtárban)

3.4.b. Az iskolából való kizárással történő fenyegetés

3.4.c. A 9-12. évfolyamokban ugyanolyan típusú, párhuzamos osztályba történő áthelyezés

Az alapítványi tanács elnökét a döntés után rövid időn belül tájékoztatni kell.

3.5. Az osztályértekezlet által az igazgató elnöklésével és az iskolafenntartó elnökének, adott esetben a fegyelmi bizottság elnökének a részvételével:

3.5.a. Határozott kizárás az iskolából a későbbi újbóli felvétel lehetősége nélkül

4. Sürgős esetekben az igazgató a tanulót előzetesen azonnali hatállyal kizárhatja az iskola látogatásából. A 3.4. vagy 3.5. szerinti osztályértekezlet meghallgatását és határozatát haladéktanul pótolni kell.

A tanórák látogatásából történő ideiglenes kizárás, ezzel történő fenyegetés vagy az iskolából történő kizárással való fenyegetés csak akkor megengedett, ha a tanuló súlyos és ismételt hibás viselkedésével a kötelezettségeit megszegi, és ez által az iskola feladatának teljesítését vagy mások jogait veszélyezteti. Az iskolából való kizárás csak akkor megengedett, ha az 1. mondat feltételei mellett a tanulónak az iskolában maradása a nevelési és oktatási munkát veszélyezteti, és a többi tanuló erkölcsi fejlődésének, egészségének vagy biztonságának veszélyeztetésétől is tartani lehet.

5. A pedagógiai jellegű és fegyelmi intézkedéseket lehetőleg késedelem nélkül kell alkalmazni, hogy a pedagógiai hatásukat kifejtsék; az iskola ezért azonnali végrehajtást rendelhet el. Az iskolánál benyújtott fellebbezésnek nincs halasztó hatálya.

6. Az igazgató dönt arról a kérdésről, hogy a fellebbezésnek helyt adnak-e.

7. Az iskolaigazgató döntése ellen a magyar jog szerint az alábbi jogorvoslati út járható be:

7.a Fellebbezés benyújtása az iskolai döntés ellen az iskolafenntartónál/alapítványi tanácsnál (2. fok)

7.b Ezt követően van lehetőség az általános joghatóság előtti jogorvoslatra (3. fok).

III. Fegyelmi bizottság

A Budapesti Német Iskola a döntéshozatalba és határozathozatalba a fegyelmi intézkedések 3.3, 3.4 és 3.5 eseteiben fegyelmi bizottságot vonhat be. Az iskolafenntartó elnökét erről tájékoztatni kell.

A fegyelmi bizottság feladata a szankció mértékére ajánlást tenni a 3.3, 3.4 vagy 3.5 szerint.

A fegyelmi bizottság korrekt eljárásra és titoktartásra vállal kötelezettséget. A fegyelmi bizottság tagjainak esetleges elfoglaltságát meg kell vizsgálni. Erről a fegyelmi bizottság dönt.

A differenciált kép kialakítása érdekében az érintett tanulót és szüleit meg lehet hallgatni, tanúkat lehet megkérdezni, az osztályfőnök véleményét ki lehet kérni. Kiskorú tanúk esetén a szülő beleegyezését be kell szerezni.

1. A fegyelmi bizottság tagjai:

- az igazgató (mint elnök)
- a magyar ág koordinátora
- a tanári tanács elnöke
- a szülői tanács elnöke
- diákönkormányzat elnöke

2. A fegyelmi bizottságot az igazgató hívja össze. Az összehívásnak az esethez közeli időpontban kell történnie és a lehető leggyorsabban, legkésőbb az összehívást követően 5 nappal meg kell tartani.
3. A fegyelmi bizottság az ajánlott határozatát legjobb tudása és lelkiismerete szerint egyszerű többséggel hozza.
4. Az ülés(ek)ről jegyzőkönyvet kell készíteni.
5. A fegyelmi bizottság képviselői tanácskozási joggal a 3.3, 3.4, és 3.5 pontok szerinti üléseken részt vehetnek.